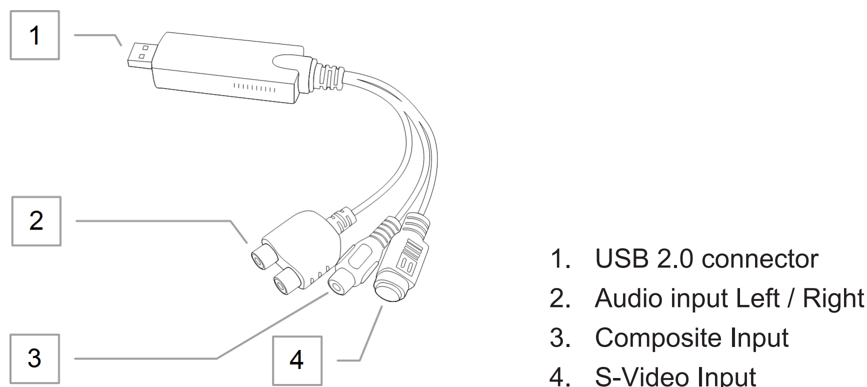
KÖNIG ELECTRONIC

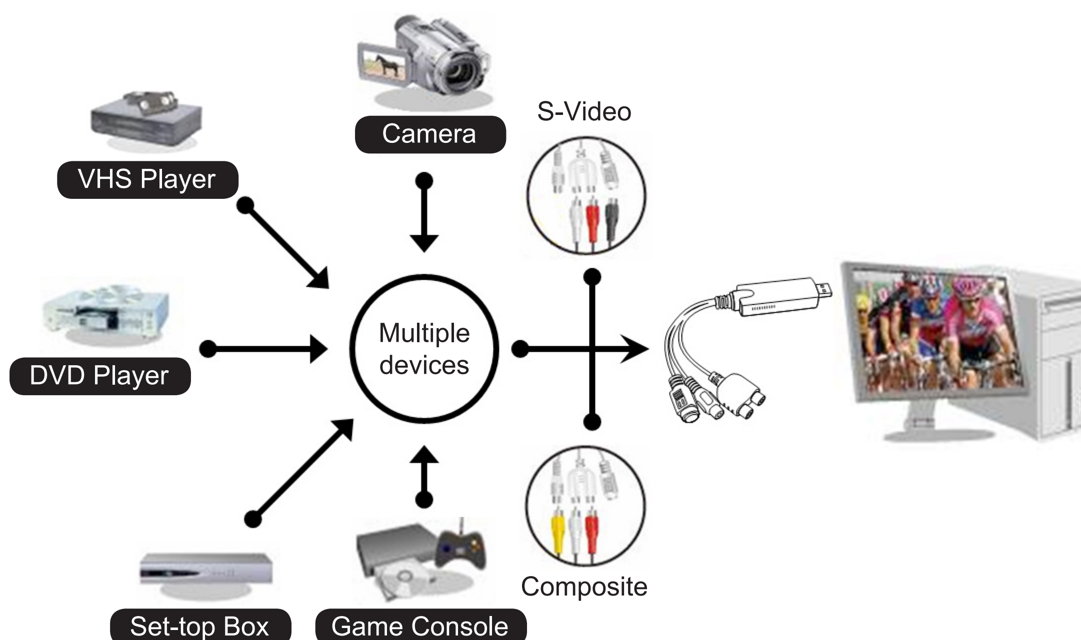
CMP-USBVG6



1.) Hardware Introduction



1. USB 2.0 connector
2. Audio input Left / Right
3. Composite Input
4. S-Video Input



2.) Installation

Step 1: Plug the CMP-USBVG6 into the USB port of your computer before inserting the installation CD into the CD-ROM drive. (See picture A)

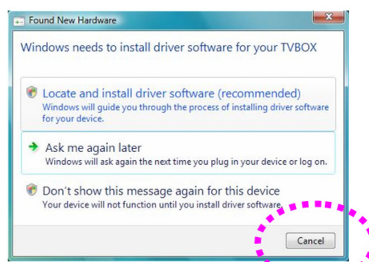
Step 2: When a window pops up after you plugged in the adapter, click “Cancel”. (See picture B)

Step 3: Insert the installation CD into the CD-ROM drive in order to install the driver and software. The application will run automatically. When the installation main screen appears, click the “Next” button to start the driver installation. (See picture C)

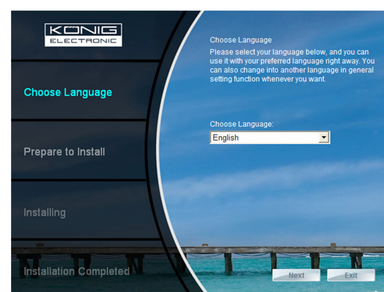
picture A



picture B



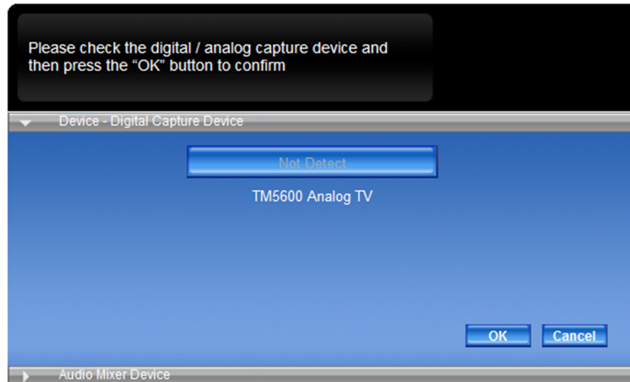
picture C



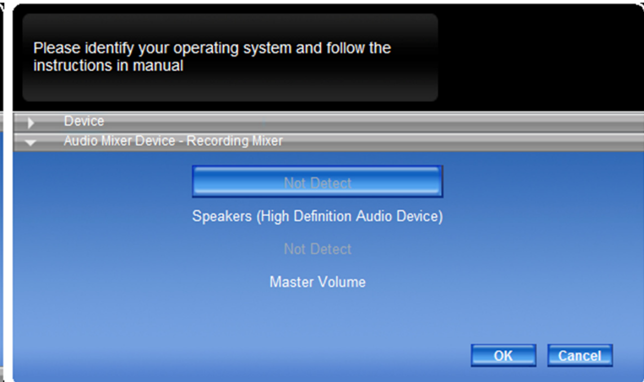
Step 4: When the program is activated for the first time, it will ask you to identify your device. Press the "OK" button to confirm. (See picture D)

After you have identified your device, the program will ask you to set up the audio mixer device. The information listed here is related to the recording and the playback audio settings. Identify your operating system and follow the instructions as listed below. (See picture E)

picture D



picture E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Recording mixer Shows the default value related to the volume control of the input source.	**Recording mixer** Shows the default value related to the volume control of the input source.
Playback mixer Shows the default value related to the volume control of the speaker.	**Playback mixer** Shows the default value related to the volume control of the application.
Recording control Select the "Line in" option.	**Recording control** Select the "Line in" option.
Playback control Select the "Wave" option.	**Playback control** Select the "Wave" option.

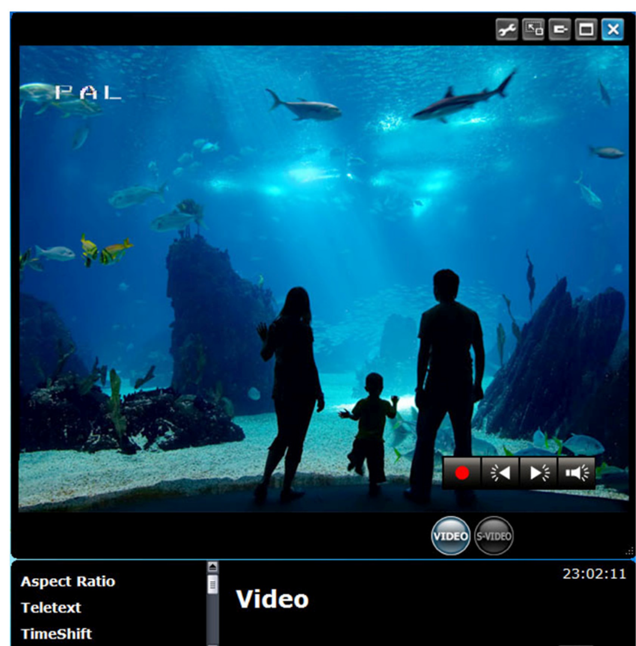
3.) Navigate the function

3.1) Record

Click the [record] button to record the current program.

You can watch your programs and record them at the same time to see them at a future date. (See picture F)

picture F

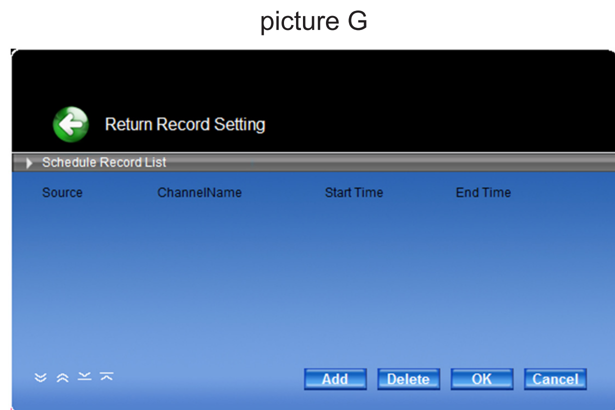


3.2) Scheduled Recording

Schedule recording allows you to create a list of preset schedules of your favourite programs. (See picture G)

Press "Add" to configurate the "Source", "Channel name", "Start time" and "End time" for the recording.

picture G



3.3) Record settings

3.3.1) Movie capture setting

Click the button in the upper right corner of the main screen. Choose the "Record" option in order to configurate the video capture setting. (See picture H)

- **Set up file format:**

Determine the file format you want to record including DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Press the "OK" button to confirm.

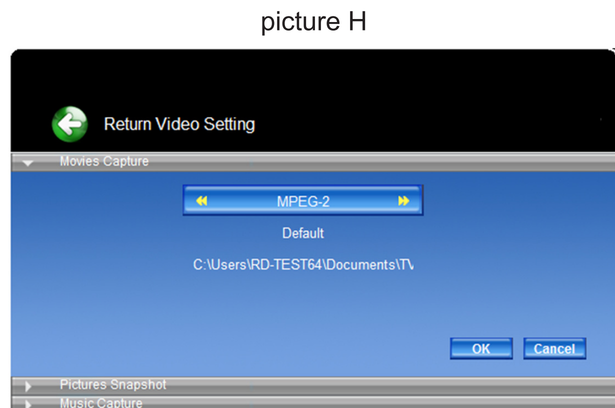
- **Set up capture size:**

The resolution of the recorded file is related to the capture size. The default option will use the best capture size depending on you device.

- **Set up capture file save folder:**

Select the storage path for your capture files.

picture H



3.3.2) Picture snapshot setting

Click the button in the upper right corner of the main screen. Choose the "Record" option in order to configurate the pictures snapshot setting.

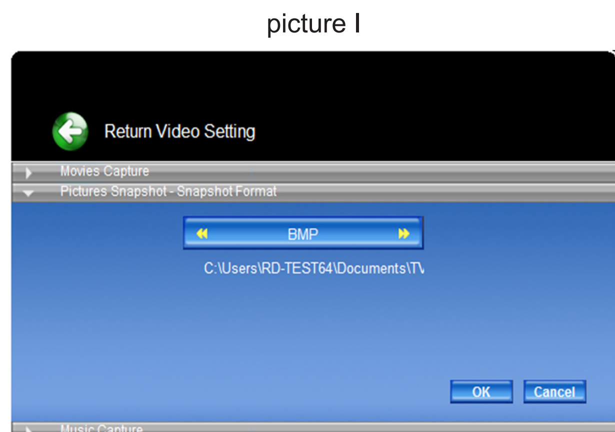
- **Set up file format:**

Determine the file format you want to record including BPM / JPEG. Press the "OK" button to confirm.

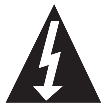
- **Set up capture file save folder:**

Select the storage path for your snapshot files.

picture I



Safety precautions:






To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

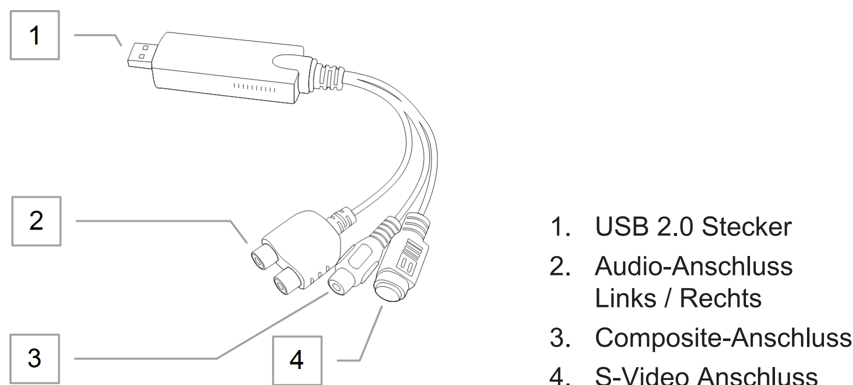
Attention:

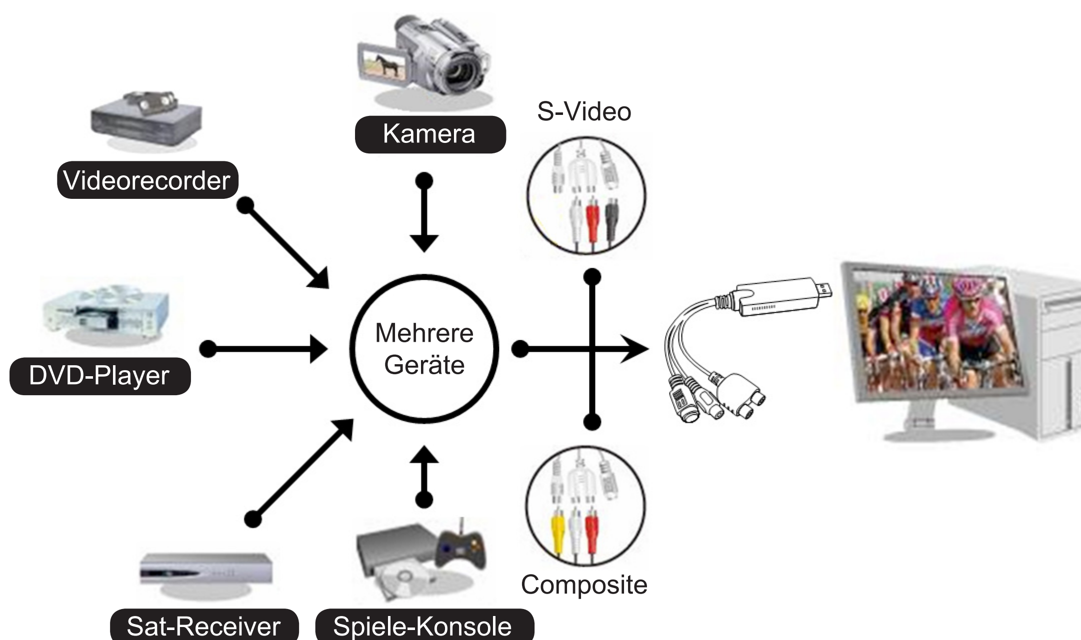


This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

1.) Vorstellung der Hardware





2.) Einrichtung

Schritt 1: Stecken Sie den CMP-USBVG6 in den USB-Anschluss Ihres Computers, bevor Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk einlegen. (Siehe Abbildung A)

Schritt 2: Wenn sich ein Fenster öffnet, nachdem Sie den Adapter eingesteckt haben, klicken Sie auf “Abbrechen”. (Siehe Abbildung B)

Schritt 3: Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein, um die Installation der Treiber und Software zu starten. Die Anwendung wird automatisch ausgeführt. Wenn das Hauptfenster der Installation erscheint, klicken Sie auf “Weiter”, um die Treiberinstallation zu starten. (Siehe Abbildung C)

Abbildung A



Abbildung B

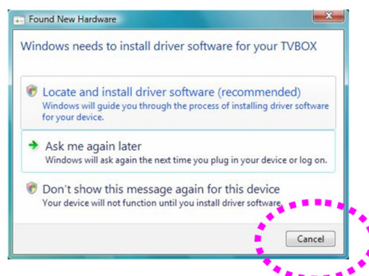
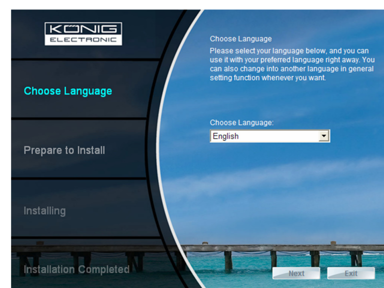


Abbildung C



Schritt 4: Wenn das Programm zum ersten Mal gestartet wird, wird es Sie darum bitten, Ihr Gerät zu identifizieren. Drücken Sie “OK”, um dies zu bestätigen. (Siehe Abbildung D)

Nachdem Sie Ihr Gerät identifiziert haben, wird das Programm den Audio-Mixer einrichten wollen. Die hier aufgeführten Informationen betreffen die Audio-Einstellungen für Aufzeichnung und Wiedergabe. Stellen Sie fest, welches Betriebssystem Sie haben, und folgen Sie den unten aufgeführten Anweisungen. (Siehe Abbildung E)

Abbildung D

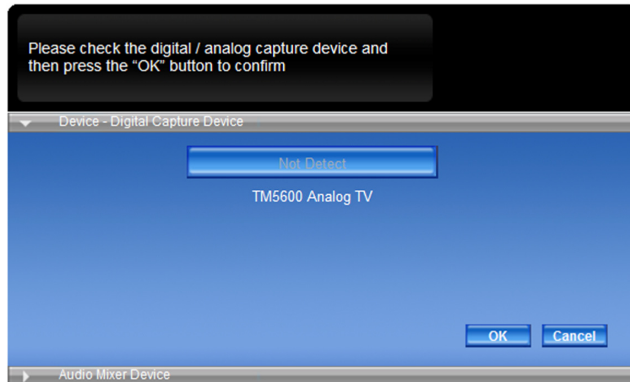
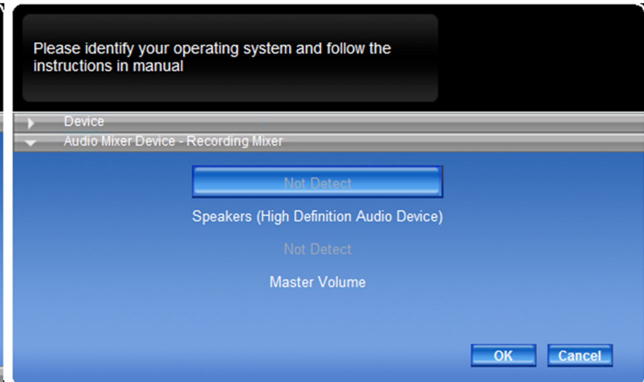


Abbildung E



• Für Windows XP AC 97	• Für Windows Vista / Windows 7
Aufnahmeregler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Signalquelle an.	**Aufnahmeregler** Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Signalquelle an.
Wiedergaberegler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Lautsprecher an.	**Wiedergaberegler** Zeigt den Standardwert für die Lautstärke des Programms an.
Aufnahmesteuerung Wählen Sie die Option “Line in”.	**Aufnahmesteuerung** Wählen Sie die Option “Line in”.
Wiedergabesteuerung Wählen Sie die Option “Wave”.	**Wiedergabesteuerung** Wählen Sie die Option “Wave”.

3.) Überblick über die Funktionen

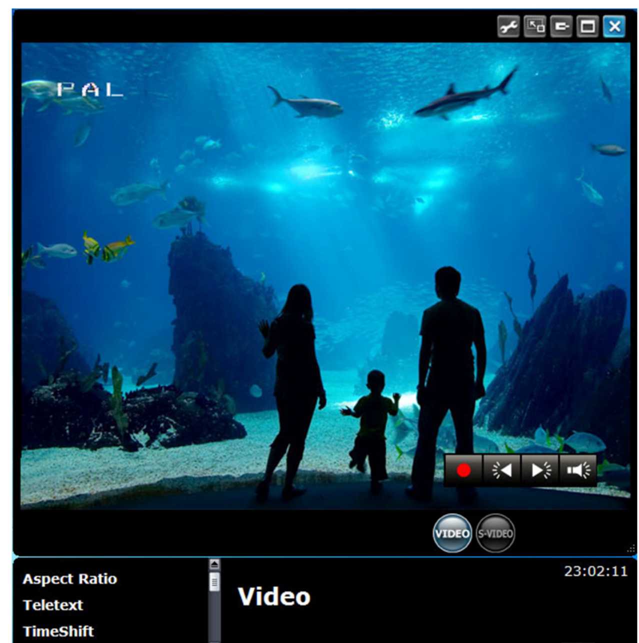
3.1) Aufnahme

Klicken Sie auf das Symbol ● , um das aktuelle Programm aufzunehmen.

Sie können Ihre Programme gleichzeitig anschauen und aufnehmen, um sie zu einem späteren Zeitpunkt erneut zu sehen.

(Siehe Abbildung F)

Abbildung F

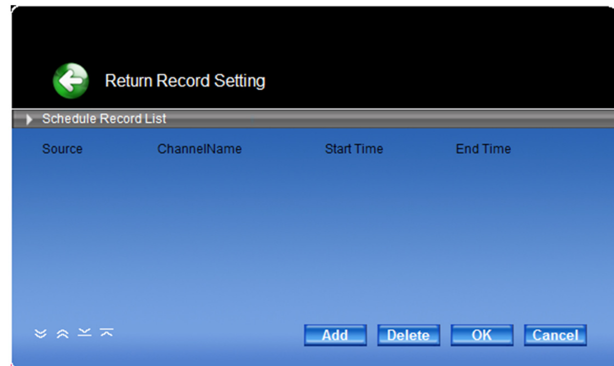


3.2) Geplante Aufnahme

Geplante Aufnahme ermöglicht Ihnen, eine Liste gespeicherter Termine Ihrer Lieblingsprogramme zu erstellen. (Siehe Abbildung G)

Klicken Sie auf “Hinzufügen”, um die “Quelle”, “Programmname”, “Startzeit” und “Endzeit” für die Aufzeichnung festzulegen.

Abbildung G

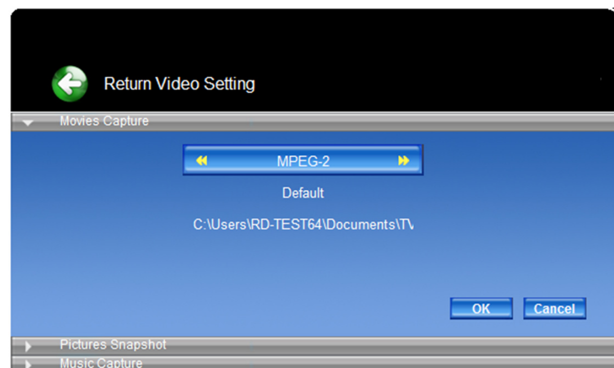


3.3) Aufnahmeeinstellungen

3.3.1) Einstellungen für den Filmmitschnitt

Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms. Wählen Sie die Option “Aufnahme”, um die Einstellungen für die Videoaufnahme festzulegen. (Siehe Abbildung H)

Abbildung H



- **Einstellen des Dateiformats:**

Bestimmen Sie, in welchem Dateiformat Sie aufnehmen möchten, einschließlich DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Klicken Sie zur Bestätigung auf “OK”.

- **Einstellen der Aufnahmegröße:**

Die Auflösung der aufgenommenen Datei hängt von der Aufnahmegröße ab. Die Standardoption nutzt die beste Aufnahmegröße in Abhängigkeit von dem von Ihnen verwendeten Gerät.

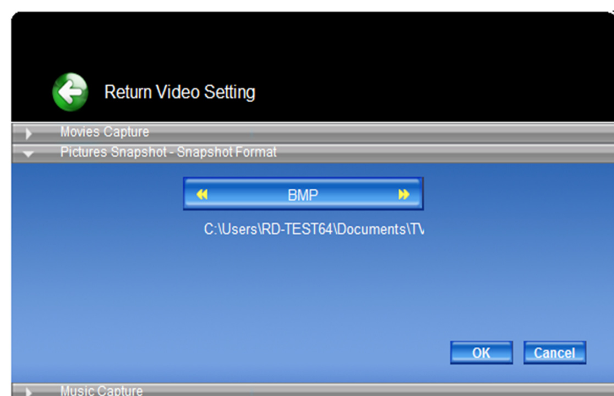
- **Einstellen des Verzeichnisses zum Speichern der aufzunehmenden Dateien:**

Wählen Sie den Speicherpfad für Ihre aufzunehmenden Dateien.

3.3.2) Einstellungen für Einzelbildaufnahme

Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms. Wählen Sie die Option “Aufnahme”, um die Einstellungen für die Einzelbildaufnahme vorzunehmen.

Abbildung I



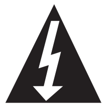
- **Einstellen des Dateiformats:**

Legen Sie das gewünschte Dateiformat fest, einschließlich BMP / JPEG. Drücken Sie “OK”, um dies zu bestätigen.

- **Einstellen des Verzeichnisses zum Speichern der aufzunehmenden Dateien:**

Wählen Sie den Speicherpfad für Ihre Einzelbilddateien.

Sicherheitsvorkehrungen:






Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

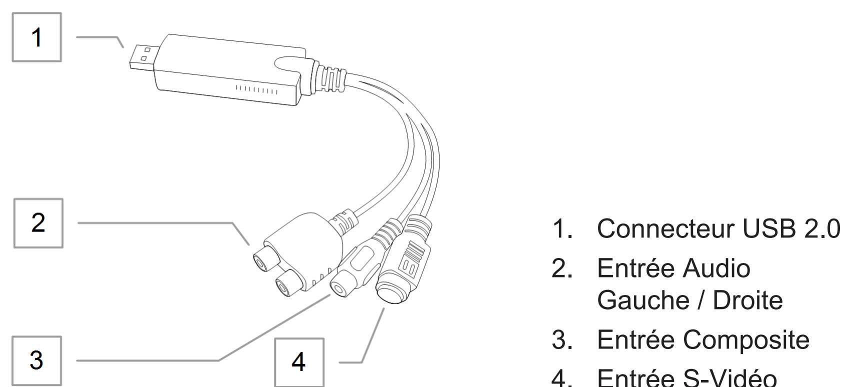
Achtung:



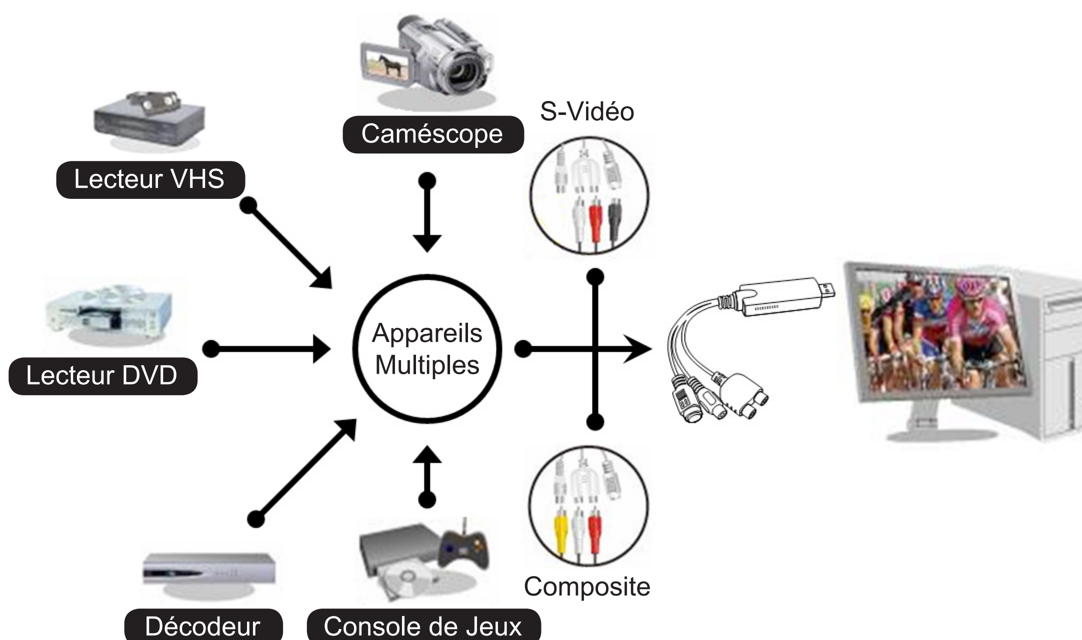
Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

1.) Présentation du Matériel



1. Connecteur USB 2.0
2. Entrée Audio Gauche / Droite
3. Entrée Composite
4. Entrée S-Vidéo



2.) Installation

Etape 1: Brancher le CMP-USBVG6 sur le port USB de votre ordinateur avant d'introduire le CD d'installation dans le lecteur de disque CD-ROM (Voir Figure A)

Etape 2: Lorsqu'une fenêtre s'affiche après avoir branché l'adaptateur, cliquer sur « Annuler » (Cancel). (Voir Figure B)

Etape 3: Installer le CD d'installation dans le lecteur de disque CD-ROM afin d'installer le pilote et le logiciel. L'application démarrera automatiquement. Lorsque l'écran d'application apparaît, cliquer sur le bouton « Suivant » (Next) pour commencer l'installation du pilote (Voir Figure C)

Figure A



Figure B

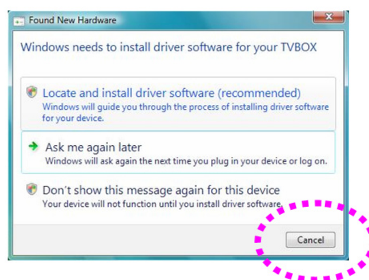
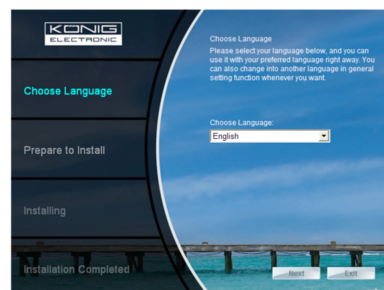


Figure C



Etape 4: Lorsque le programme sera lancé pour la première fois, il vous demendera d'identifier votre matériel. Appuyer sur le bouton "OK" pour confirmer. (Voir Figure D)

Après que vous ayez identifié votre matériel, le programme vous demandera de régler votre dispositif de mixage audio. L'information donnée à ce niveau concerne les réglages d'enregistrement et de restitution audio. Identifiez votre système d'opération et conformez-vous aux instructions énumérées ci-dessous. (Voir Figure E)

Figure D

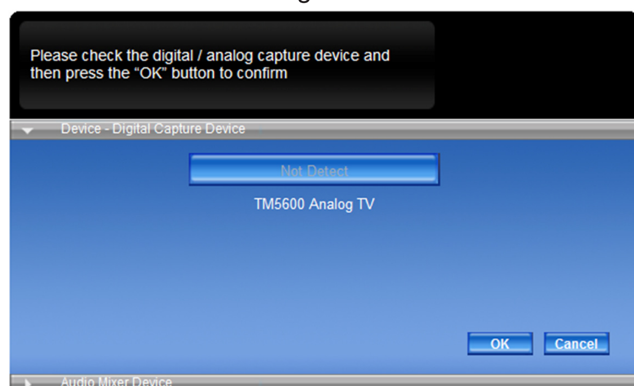
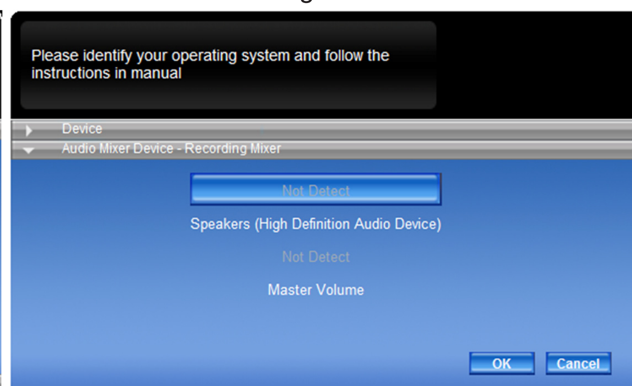


Figure E



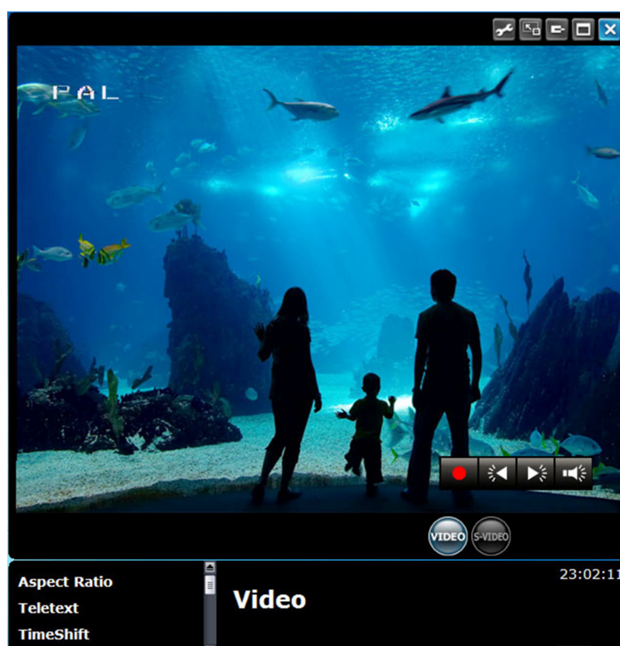
• Pour Windows XP AC 97	• Pour Windows Vista / Windows 7
Mixeur Enregistrement Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de la source d'entrée.	**Mixeur Enregistrement** Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de la source d'entrée.
Mixeur Lecture Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume du haut-parleur.	**Mixeur Lecture** Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de l'application.
Contrôle de l'Enregistrement Sélectionner l'option "Entrée Ligne" (Line in).	**Contrôle de l'Enregistrement** Sélectionner l'option "Entrée Ligne" (Line in).
Contrôle de la Lecture Sélectionner l'option "Vague" (Wave).	**Contrôle de la Lecture** Sélectionner l'option "Vague" (Wave).

3.) Navigation entre les fonctions

3.1) Enregistrer

Cliquer sur le bouton ● pour enregistrer le programme en cours. Vous pouvez visionner vos programmes et les enregistrer en même temps pour les regarder plus tard. (Voir Figure F)

Figure F

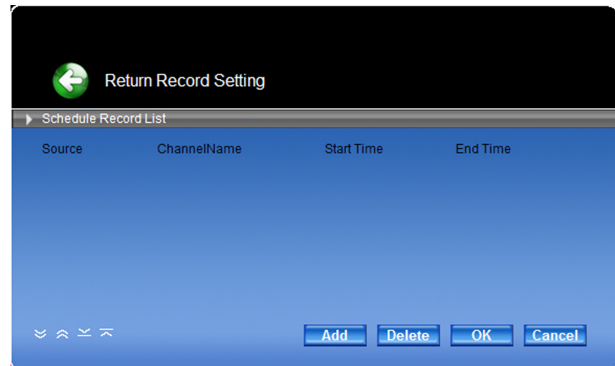


3.2) Enregistrement Différé

L'enregistrement différé vous permet de dresser une liste de calendriers préétablis pour vos programmes favoris. (Voir Figure G)

Appuyer sur "Ajouter" (Add) pour configurer la "Source", le nom du "Canal" (Channel), "l'heure de Départ" (Start time) et "l'heure d'Arrêt" (End time) correspondant à l'enregistrement.

Figure G



3.3) Réglages pour l'enregistrement

3.3.1) Réglage capture de films

Appuyer sur le bouton dans la partie supérieure gauche de l'écran. Choisissez l'option « Enregistrer » (Record) afin de configurer les paramètres de capture vidéo. (Voir Figure H)

- **Choisir le format du fichier:**

Définissez le format du fichier que vous voulez enregistrer ; y compris :

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Appuyer sur le bouton "OK" pour confirmer.

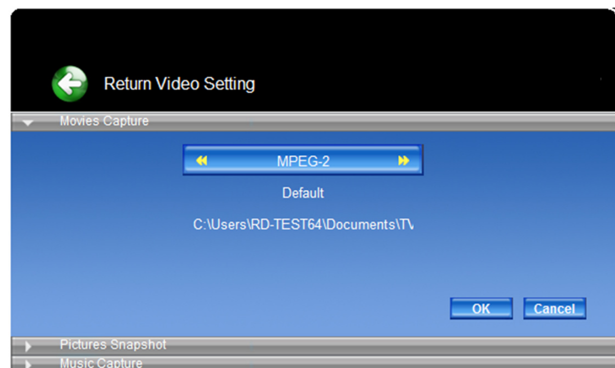
- **Choisir la taille de capture:**

La résolution du fichier enregistré est liée à la taille de capture. L'option par défaut utilisera la taille de capture la meilleure, en fonction de votre appareil.

- **Choisir le dossier de sauvegarde du fichier enregistré:**

Sélectionner le chemin de stockage pour vos fichiers enregistrés.

Figure H



3.3.2) Réglage capture de photos

Appuyer sur le bouton dans la partie supérieure gauche de l'écran. Choisissez l'option « Enregistrer » (Record) afin de configurer les paramètres de capture de photos.

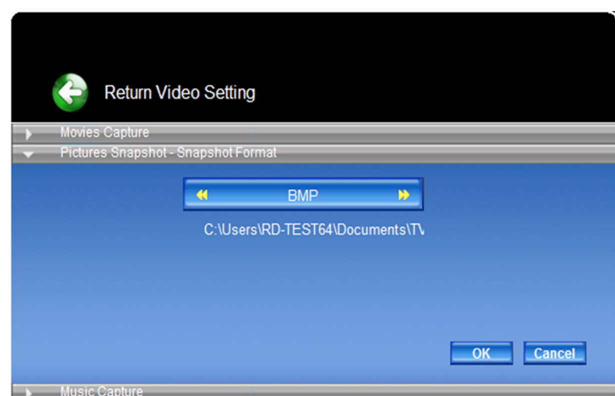
- **Choisir le format du fichier:**

Définissez le format du fichier que vous voulez enregistrer : y compris BPM / JPEG. Appuyer sur le bouton "OK" pour confirmer.

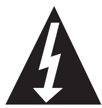
- **Choisir le dossier de sauvegarde du fichier enregistré:**

Sélectionner le chemin de stockage pour vos fichiers photos.

Figure I



Consignes de sécurité :






Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s’impose. Débranchez l’appareil et les autres équipements du secteur s’il y a un problème. Ne pas exposer l’appareil à l’eau ni à l’humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l’appareil qu’avec un chiffon sec. N’utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l’appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l’emballage pour toute référence ultérieure.

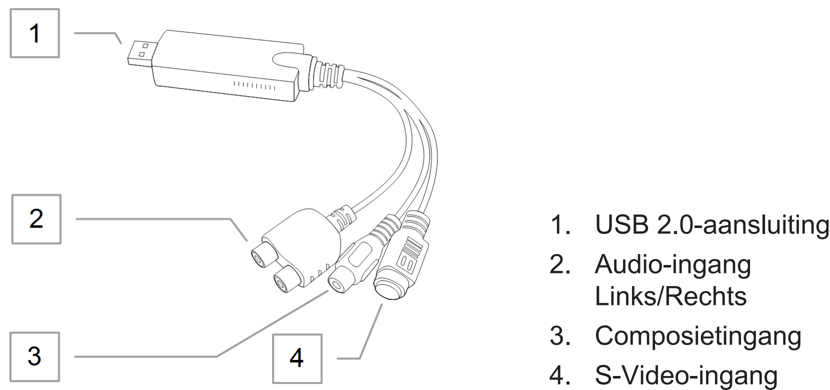
Attention :



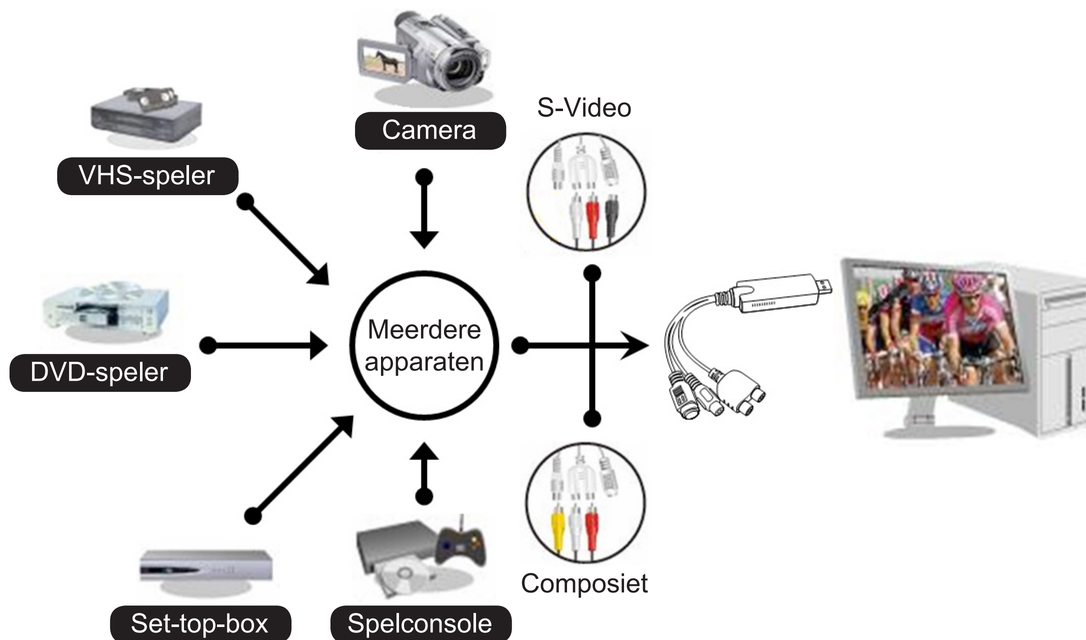
Ce symbole figure sur l’appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

1.) Hardware Inleiding



1. USB 2.0-aansluiting
2. Audio-ingang Links/Rechts
3. Composietingang
4. S-Video-ingang



2.) Installatie

Stap 1: Sluit de CMP-USBVG6 aan op de USB-poort van uw computer voordat u de installatie-CD in de CD-ROM drive plaatst. (Zie afbeelding A)

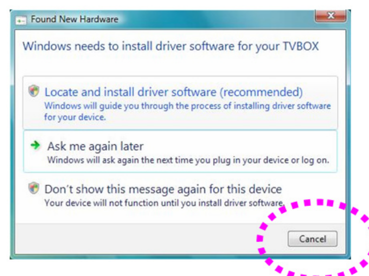
Stap 2: Wanneer na het aansluiten van de adapter een venster verschijnt, klik op “ANNULEREN”. (Zie afbeelding B)

Stap 3: Plaats de installatie-CD in het CD-ROM-station om het stuurprogramma en de software te installeren. De applicatie wordt automatisch gestart. Wanneer het hoofdscherm voor de installatie verschijnt, klik op de “Volgende”-knop om de installatie van het stuurprogramma te beginnen. (Zie afbeelding C)

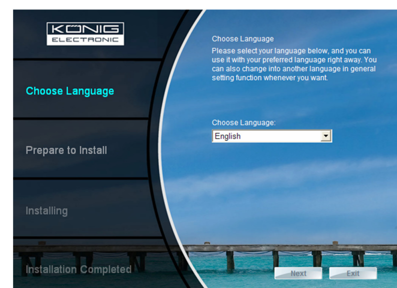
afbeelding A



afbeelding B



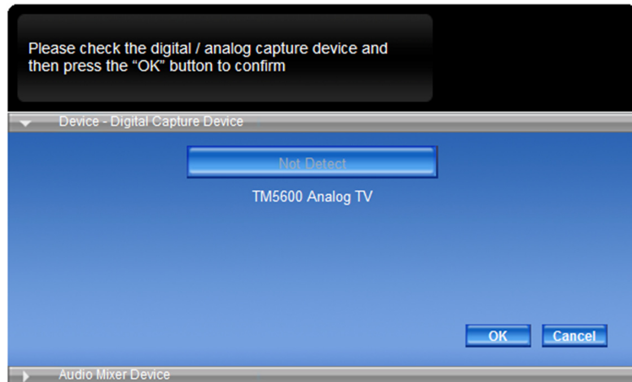
afbeelding C



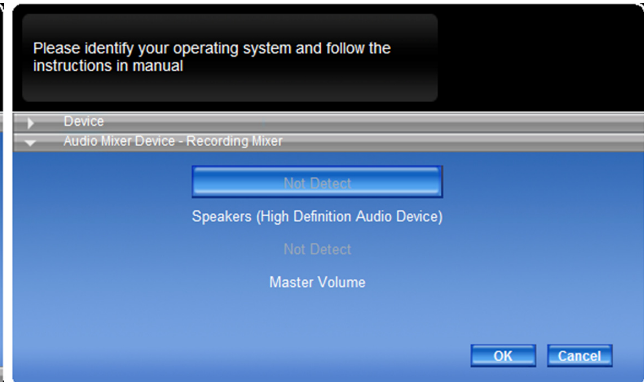
Stap 4: Wanneer het programma voor de eerste keer wordt geactiveerd, zal het u vragen om uw apparaat te identificeren. Druk op “OK”-knop om te bevestigen. (Zie afbeelding D)

Nadat u het apparaat hebt geïdentificeerd, zal het programma u vragen om het audiomixapparaat in te stellen. De informatie hier vermeld is gerelateerd aan de audio-instellingen voor het opnemen en afspelen. Identificeer uw besturingssysteem en volg de instructies zoals hieronder vermeld. (Zie afbeelding E)

afbeelding D



afbeelding E



• Voor Windows XP AC 97	• Voor Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Opnamemixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de ingangsbron weer.	**Opnamemixer** Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de ingangsbron weer.
Afspeelmixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de luidsprekers weer.	**Afspeelmixer** Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de applicatie weer.
Opnamebediening Selecteer de “Lijningang”-optie.	**Opnamebediening** Selecteer de “Lijningang”-optie.
Afspeelbediening Selecteer de “Golf”-optie.	**Afspeelbediening** Selecteer de “Golf”-optie.

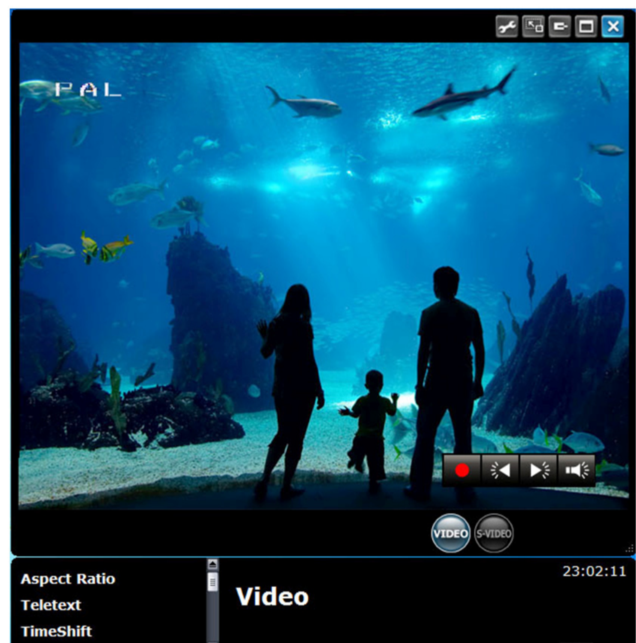
3.) De functie navigeren

3.1) Opnemen

Klik op de “ ● ”-knop om het huidige programma op te nemen.

U kunt uw programma’s op hetzelfde moment bekijken en opnemen om ze op een latere datum te bekijken. (Zie afbeelding F)

afbeelding F

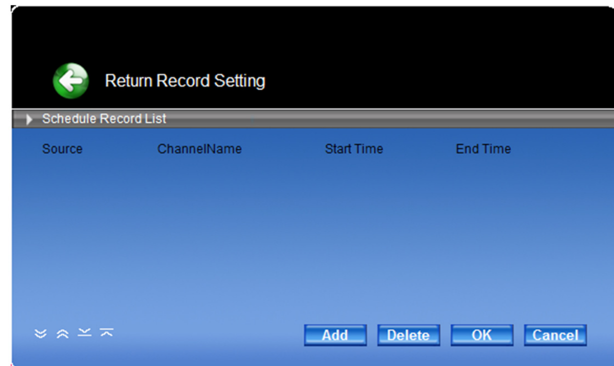


3.2) Geplande opname

Bij een geplande opname kunt u van uw favoriete programma’s een lijst van vooraf ingestelde schema’s maken. (Zie afbeelding G)

Druk op “Toevoegen” om de “Bron”, “Kanaalnaam”, “Starttijd” en “Eindtijd” voor de opname te configureren.

afbeelding G



3.3) Opname-instellingen

3.3.1) Filmopname-instelling

Klik op de “ ”-knop in de rechterbovenhoek van het hoofdscherm. Kies de “Opname”-optie om de instelling van de video-opname te configureren. (Zie afbeelding H)

- **Instellen bestandsformaat:**

Bepaal het bestandsformaat dat u wilt opnemen inclusief DVR-MS/MPEG-1/MPEG-2/H.264. Druk op “OK”-knop om te bevestigen.

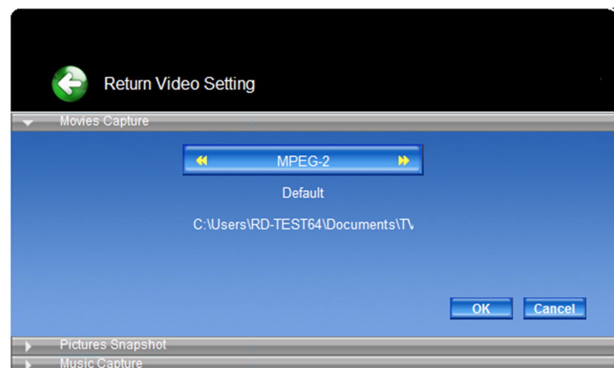
- **Instellen opnamegrootte:**

De resolutie van het opgenomen bestand is gerelateerd aan de grootte van opname. De standaardoptie zal afhankelijk van uw toestel gebruikmaken van de beste opnamegrootte.

- **Instellen van de opslagmap voor het opnamebestand**

Selecteer het opslagpad voor uw opnamebestanden.

afbeelding H



3.3.2) Foto-opname-instelling

Klik op de “ ”-knop in de rechterbovenhoek van het hoofdscherm. Kies de “Opname”-optie om de instelling voor de foto-opname te configureren.

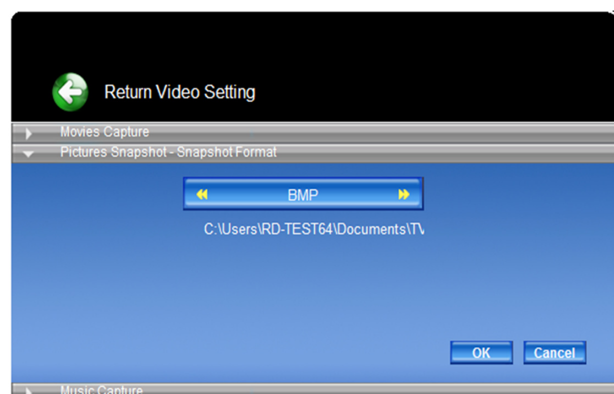
- **Instellen bestandsformaat:**

Bepaal het bestandsformaat dat u wilt opnemen inclusief BPM/JPEG. Druk op “OK”-knop om te bevestigen.

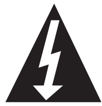
- **Instellen van de opslagmap voor het opnamebestand**

Selecteer het opslagpad voor uw fotobestanden.

afbeelding I



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:






Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo’s, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

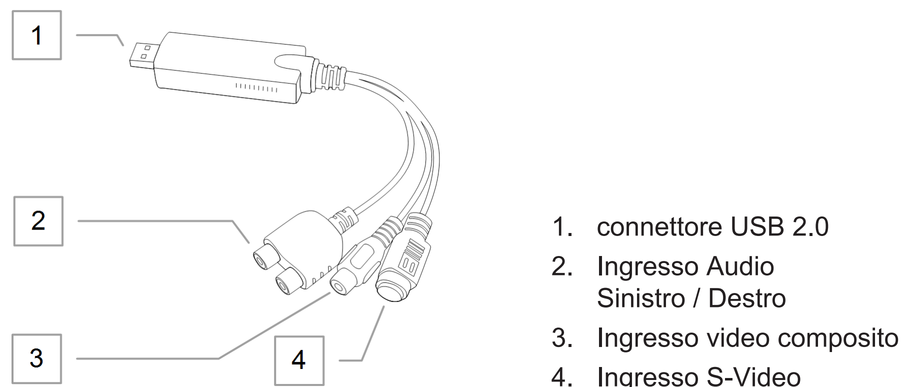
Let op:



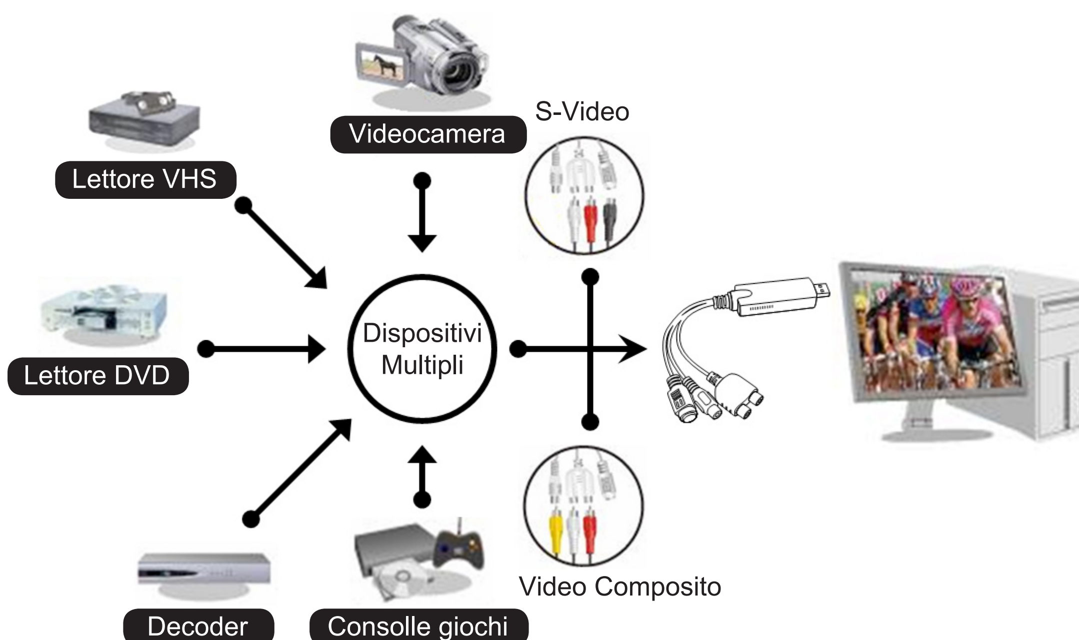
Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

1.) Introduzione per l'Hardware



1. connettore USB 2.0
2. Ingresso Audio
   Sinistro / Destro
3. Ingresso video composito
4. Ingresso S-Video



2.) Installazione

Passo 1: Inserire il CMP-USBVG6 nella porta USB del vostro computer prima di inserire il CD nel driver CD-ROM. (Vedi la figura A)

Passo 2: Non appena appare una finestra dopo che avete inserito la scheda, cliccate su "Cancella". (Vedi la figura B)

Passo 3: Inserire il CD di installazione nel lettore CD-ROM al fine di installare il driver ed il software. L'applicazione partirà automaticamente. Quando appare la finestra principale dell'installazione, cliccare sul pulsante "Avanti" per avviare l'installazione del driver. (Vedi la figura C)

figura A



figura B

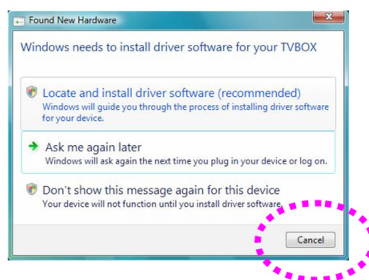
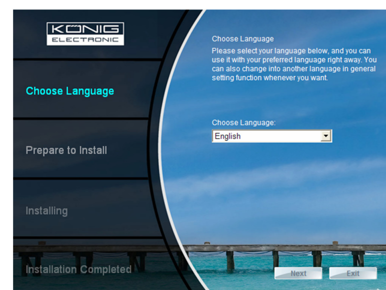


figura C



Passo 4: Quando il programma viene attivato per la prima volta, vi richiederà di identificare il vostro dispositivo. Premere il pulsante “OK” per confermare. (Vedi la figura D)

Dopo aver identificato il vostro dispositivo, il programma vi chiederà di impostare il mixer audio. L’informazione elencata qui è relativa alla registrazione ed alla riproduzione delle impostazioni audio. Identificate il vostro sistema operativo e seguite le istruzioni indicate qui sotto. (Vedi la figura E)

figura D

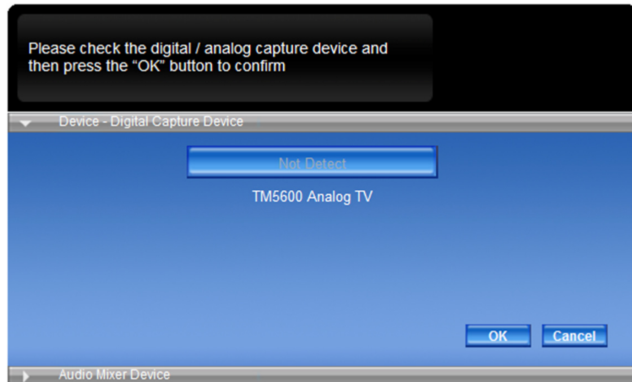
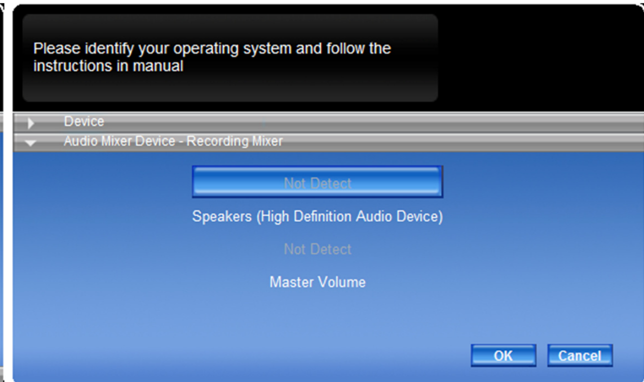


figura E



• per Windows XP AC 97	• per Windows Vista / Windows 7
Mixer di registrazione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume della sorgente d'ingresso.	**Mixer di registrazione** Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume della sorgente d'ingresso.
Mixer di riproduzione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume delle casse.	**Mixer di riproduzione** Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume dell'applicazione.
Controllo di registrazione Selezionare come opzione la "Linea in ingresso".	**Controllo di registrazione** Selezionare come opzione la "Linea in ingresso".
Controllo di riproduzione Selezionare come opzione "wave".	**Controllo di riproduzione** Selezionare come opzione "wave".

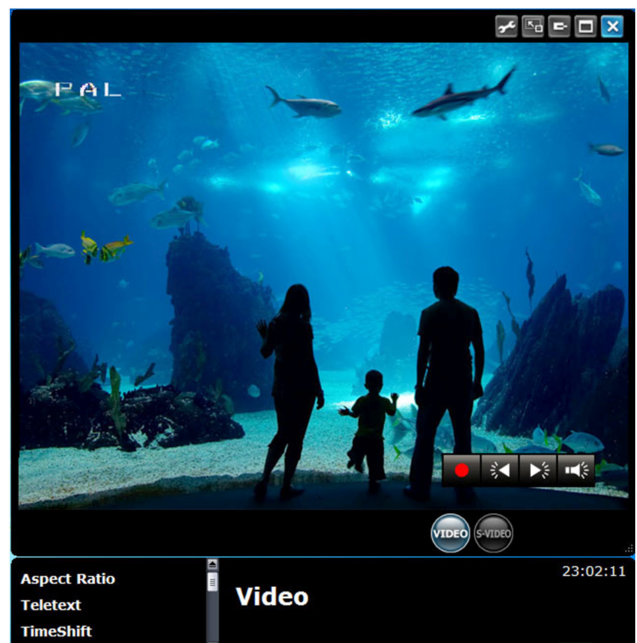
3.) Navigare attraverso le funzioni

3.1) Registrazione

Cliccare il pulsante [●] per registrare il programma attuale.

Potete vedere i programmi e registrarli allo stesso tempo per rivederli in un secondo momento. (Vedi figura F)

figura F

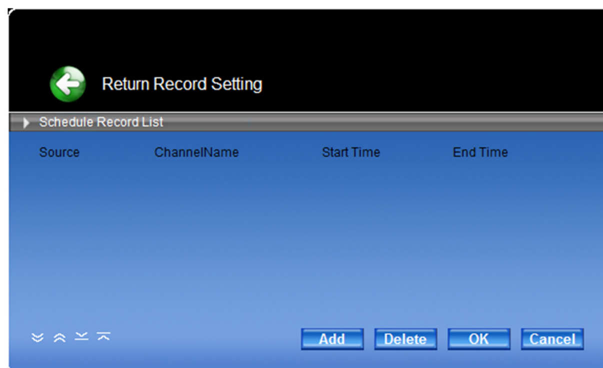


3.2) Registrazione programmata

La registrazione programmata permette di creare una lista pre-impostata di programmazione dei vostri programmi preferiti. (Vedi la figura G)

Premete “Aggiungi” per configurare la “Sorgente”, “Il nome del canale”, “l’ora di inizio” e “l’ora di fine” per la registrazione.

figura G



3.3) Impostazioni di registrazione

3.3.1) Impostazioni di acquisizione film

Cliccare sul pulsante nell’angolo in alto a destra dello schermo principale. Scegliere l’opzione “Registrazione” al fine di configurare le impostazioni di acquisizione video. (Vedi la figura H)

- **Impostare il formato file:**

Determinare il formato file con il quale si vuole registrare DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Premere il pulsante “OK” per confermare.

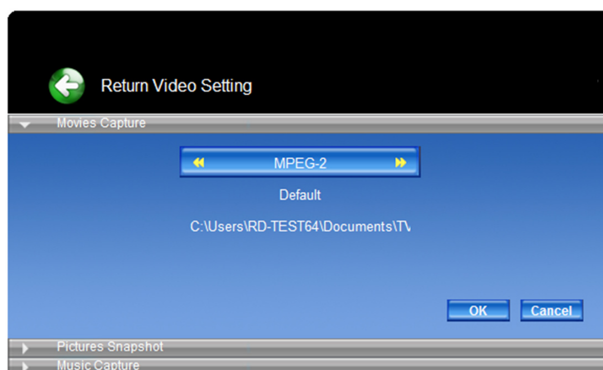
- **Impostare la dimensione di acquisizione:**

La risoluzione del file registrato è correlata alla dimensione di acquisizione. L’opzione pre-impostata utilizzerà la migliore dimensione a seconda del vostro dispositivo.

- **Impostare la cartella per salvare il file acquisito:**

Selezionare il percorso di salvataggio dei file acquisiti.

figura H



3.3.2) Impostazioni per le foto (cattura immagini)

Cliccare sul pulsante nell’angolo in alto a destra dello schermo principale. Scegliere l’opzione “Registrazione” al fine di configurare le impostazioni di cattura immagini.

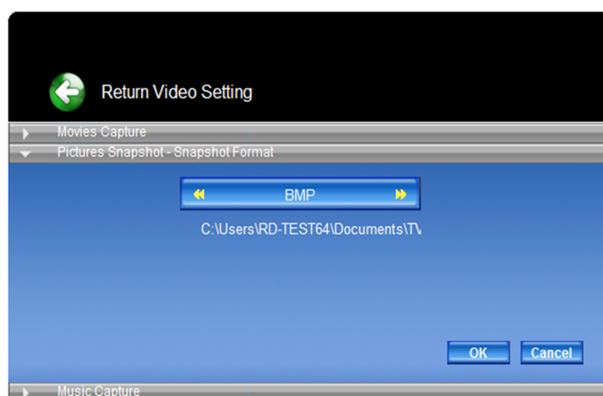
- **Impostare il formato file:**

Determinare il formato file con il quale si vuole registrare incluso BPM / JPEG. Premere il pulsante “OK” per confermare.

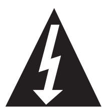
- **Impostare la cartella per salvare il file acquisito:**

Selezionare il percorso di salvataggio dei file acquisiti.

figura I



Precauzioni di sicurezza:






Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall’alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall’uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

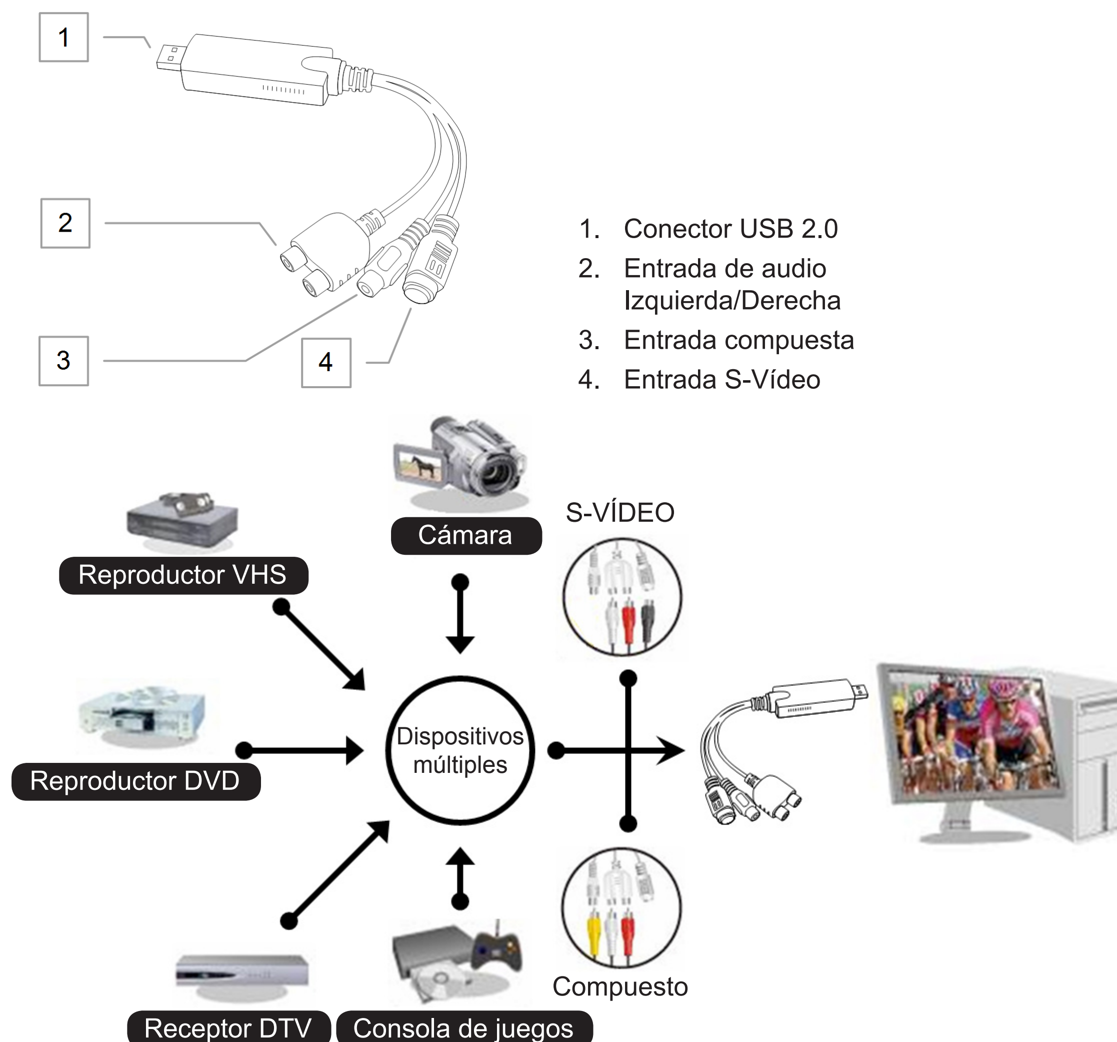
Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

1.) Introducción al hardware:



2.) Instalación

Paso 1: Enchufe el CMP-USBVG6 en el puerto USB de su ordenador antes de introducir el CD de instalación en la unidad CD-ROM. (Ver imagen A)

Paso 2: Cuando aparezca una ventana después de conectar el adaptador, haz clic en “Cancelar”. (Ver imagen B)

Paso 3: Introduzca el CD de instalación en la unidad CD-ROM para instalar el controlador y el software. La aplicación se ejecutará automáticamente. Cuando aparezca el mapa de instalación en la pantalla principal, haz clic en el botón “Next” para instalar el controlador. (Ver imagen C)

Imagen A



Imagen B

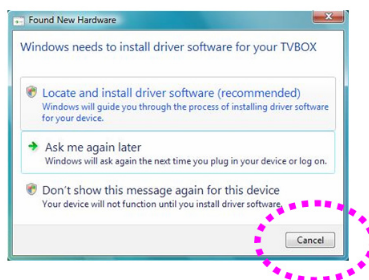
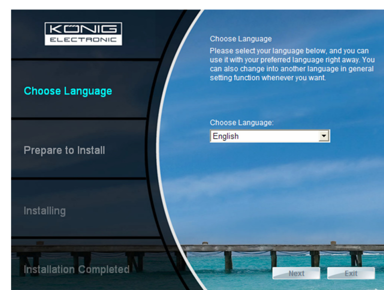


Imagen C



Paso 4: Cuando active el programa por primera vez, le pedirá que identifique su dispositivo. Presione el botón “OK” para confirmar. (Ver imagen D)

Una vez identificado el dispositivo, el programa le pedirá que configure el dispositivo mezclador de audio. La información que aparece aquí está relacionada con la configuración del audio de grabación y reproducción. Identifique su sistema operativa y siga las instrucciones que se indican: (Ver imagen E)

Imagen D

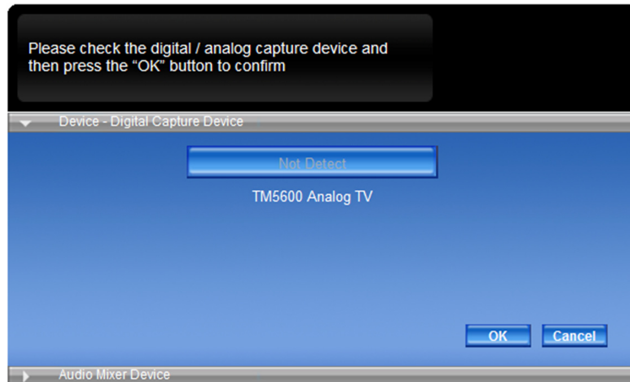
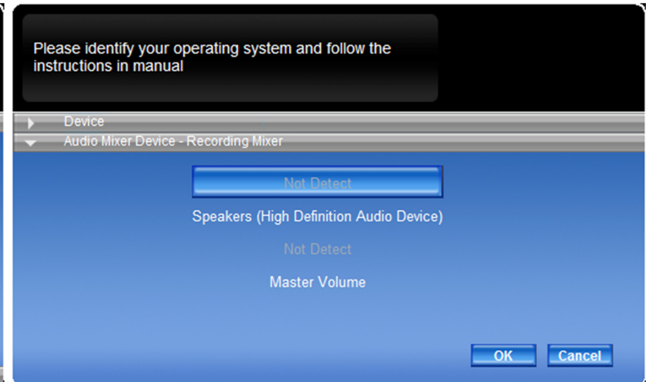


Imagen E



• Para Windows XP AC 97	• Para Windows Vista / Windows 7
Mezclador de grabación Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la fuente de entrada.	**Mezclador de grabación** Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la fuente de entrada.
Mezclador de reproducción Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen del altavoz.	**Mezclador de reproducción** Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la aplicación.
Control de grabación Seleccione la opción “Entrada de línea".	**Control de grabación** Seleccione la opción “Entrada de línea".
Control de reproducción Seleccione la opción “Onda".	**Control de reproducción** Seleccione la opción “Onda".

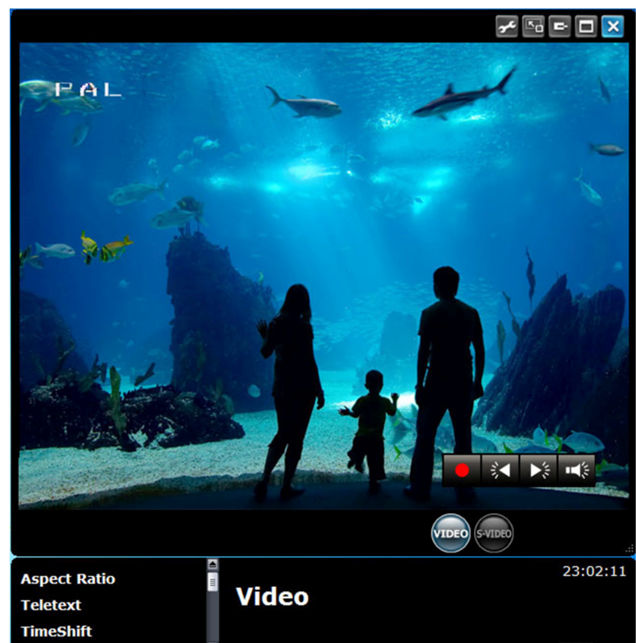
3.) Funciones

3.1) Grabar:

Haga clic en el botón ● para grabar el programa actual.

Puede ver sus programas y grabarlos al mismo tiempo para poder verlos en el futuro. (Ver imagen F)

Imagen F

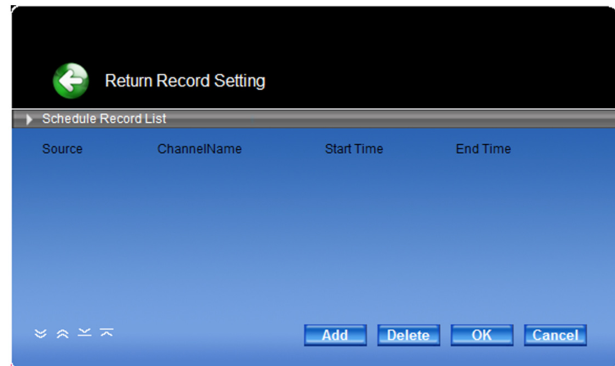


3.2) Grabación programada

La grabación programada le permite crear una lista de programaciones preseleccionadas de sus programas favoritas. (Ver imagen G)

Presione “Añadir” para configurar la “Fuente”, “Nombre del canal”, “Hora de inicio” y “Hora de finalización” para la grabación.

Imagen G



3.3) Configuración de la grabación

3.3.1) Configuración de la grabación de películas

Haga clic en el botón en el margen superior derecho de la pantalla principal. Seleccione la opción “Grabar” para configurar la grabación de películas. (Ver imagen H)

- **Configurar el formato de archivo:**

Determine el formato de archive en el que quiere grabar, DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Presione el botón “OK” para confirmar.

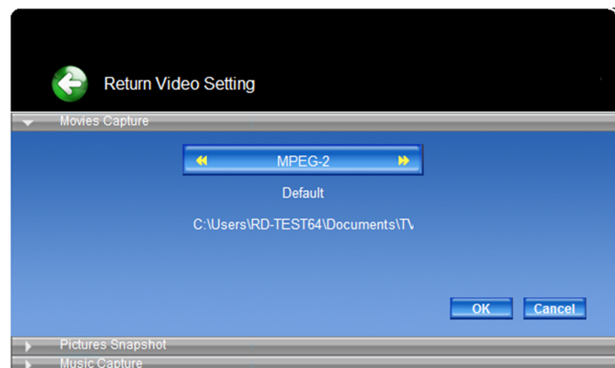
- **Seleccionar el tamaño de la grabación:**

La resolución del archivo grabado está relacionada con el tamaño. La opción predeterminada utilizará el mejor tamaño dependiendo de su dispositivo.

- **Configura la carpeta en la que guardará el archivo:**

Seleccione la ruta de almacenamiento para los archivos.

Imagen H



3.3.2) Configuración de la captura de imágenes

Haga clic en el botón en el margen superior derecho de la pantalla principal. Seleccione la opción “Grabar” para configurar la opción de captura de imágenes.

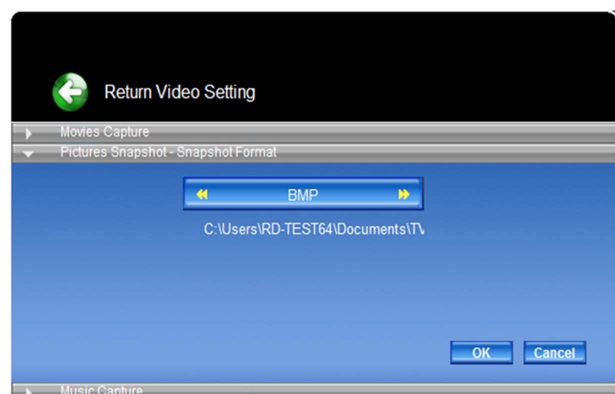
- **Configurar el formato de archivo:**

Determine el formato de archivo en el que quiere grabar, incluyendo BPM/JPEG. Presione el botón “OK” para confirmar.

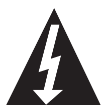
- **Configura la carpeta en la que guardará el archivo:**

Seleccione la ruta de almacenamiento para los archivos de captura de imagen.

Imagen I



Medidas de seguridad:






Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

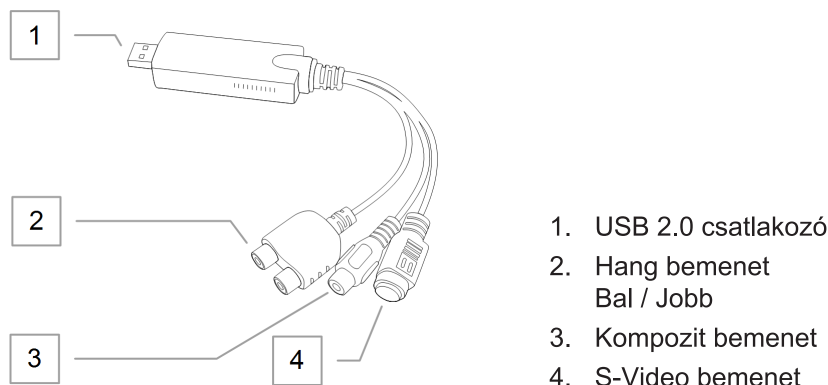
Atención:



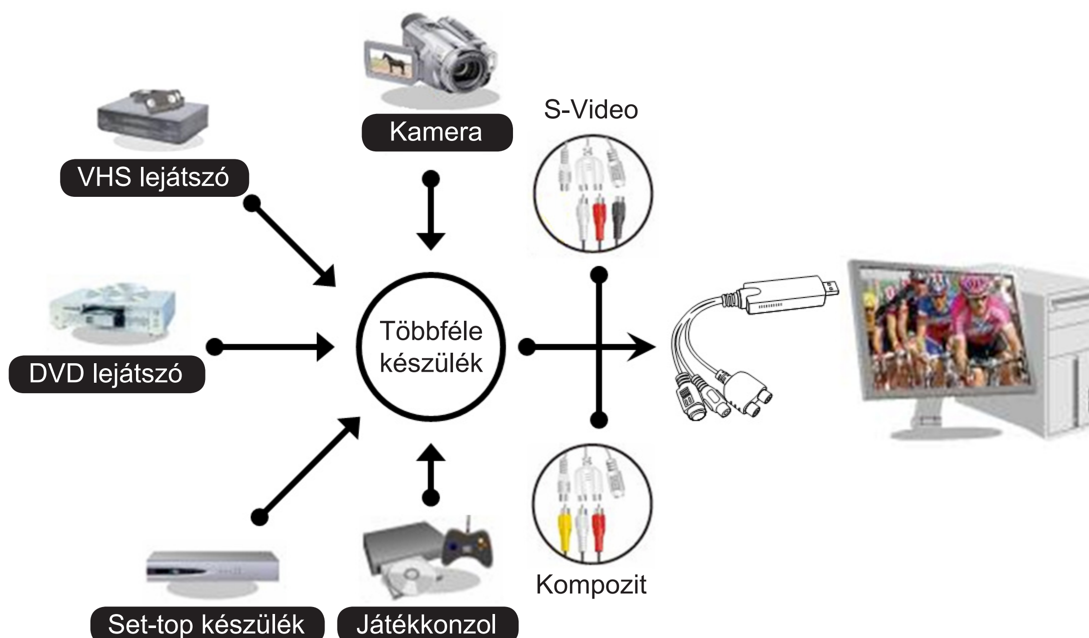
Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

1.) A hardver bemutatása



1. USB 2.0 csatlakozó
2. Hang bemenet
   Bal / Jobb
3. Kompozit bemenet
4. S-Video bemenet



2.) Telepítés

1. lépés: Először a CMP-USBVG6 adaptert dugaszolja a számítógép egy USB csatlakozójába, s csak utána helyezze a CD lemezt a meghajtóba. (Lásd az A ábrát)

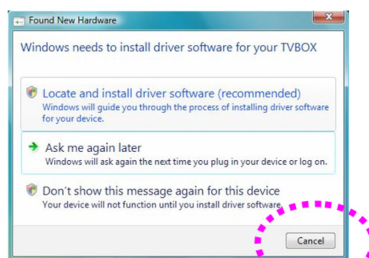
2. lépés: Az adapter csatlakoztatása után megjelenő ablakon kattintson a „Mégse” (Cancel) gombra. (Lásd a B ábrát)

3. lépés: Az illesztőprogram és a szoftver telepítéséhez helyezze a telepítő CD-t a CD meghajtóba. Az alkalmazás automatikusan elindul. A fő telepítő képernyő megjelenésekor az illesztőprogram telepítéséhez kattintson a „Next” (Tovább) gombra. (Lásd a C ábrát)

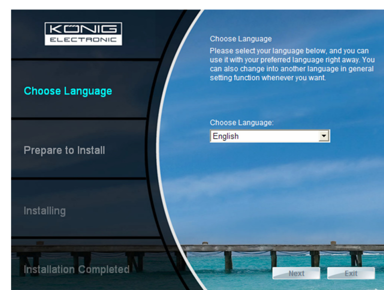
A ábra



B ábra



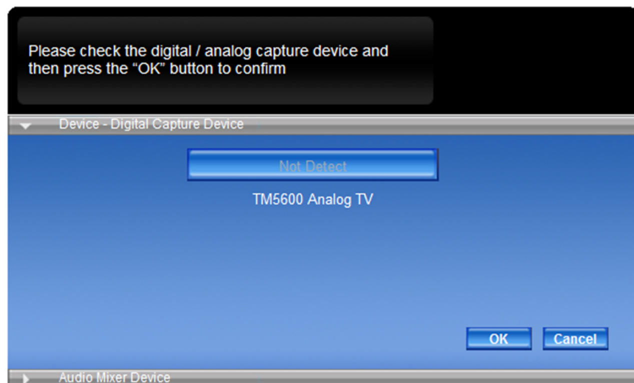
C ábra



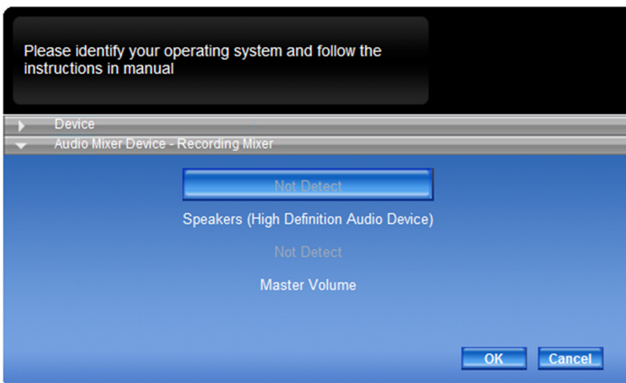
4. lépés: A program az első indításkor megkéri, hogy azonosítsa az eszközt. Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez. (Lásd a D ábrát)

Az eszköz azonosítása után a program kéri, hogy állítsa be a hangkeverőt. Az itt közölt információk a felvételi és lejátszási hangbeállításokra vonatkoznak. Azonosítsa operációs rendszerét és kövesse az alábbi utasításokat. (Lásd az E ábrát)

D ábra



E ábra



• Windows XP AC 97 esetén	• Windows Vista / Windows 7 esetén
Felvételi keverő A bemenőjel-forrás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.	**Felvételi keverő** A bemenőjel-forrás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.
Lejátszási keverő A hangszóró alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.	**Lejátszási keverő** Az alkalmazás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.
Felvételi beállítás Válassza a „Vonali bemenet” (Line in) lehetőséget.	**Felvételi beállítás** Válassza a „Vonali bemenet” (Line in) lehetőséget.
Lejátszási beállítás Válassza a „Wave” lehetőséget.	**Lejátszási beállítás** Válassza a „Wave” lehetőséget.

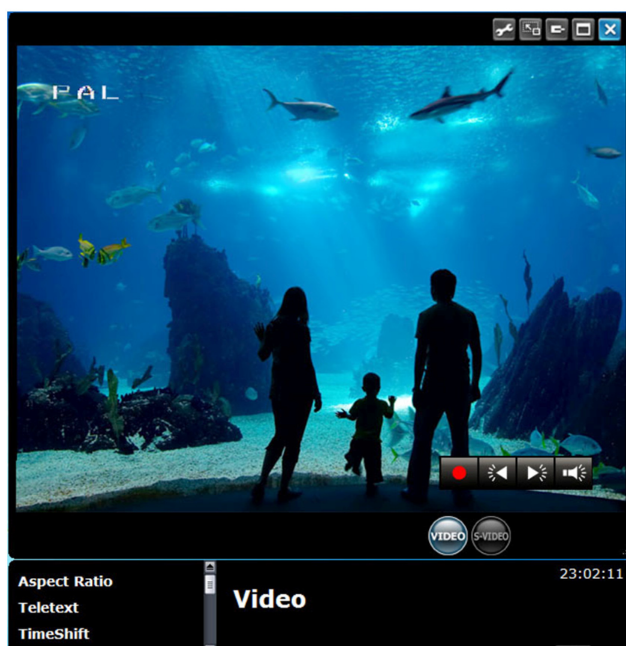
3.) Használat

3.1) Felvétel készítése

Az aktuális műsor felvételéhez kattintson a ● gombra.

Nézés közben veheti fel a műsort és a felvételt később visszajátszhatja. (Lásd az F ábrát)

F ábra

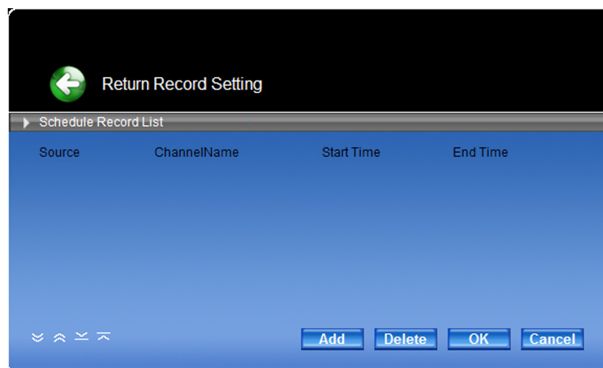


3.2) Időzített felvételkészítés

Az időzített felvételkészítés funkcióval listát készíthet felvenni kívánt kedvenc műsorairól. (Lásd a G ábrát)

Az „Add” (Hozzáadás) gombra kattintással beállíthatja a műsor forrását (Source), a csatorna nevét (Channel name), a kezdési időpontot (Start time) és a befejezési időpontot (End time).

G ábra



3.3) Felvételi beállítások

3.3.1) Filmrögzítési beállítások

Kattintson a fő képernyő jobb felső sarkában levő gombra. A videórögzítési beállítások megadásához válassza a „Record” (Felvétel) lehetőséget. (Lásd a H ábrát)

- **A fájlformátum beállítása:**

Itt adhatja meg a felvétel fájlformátumát:

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez.

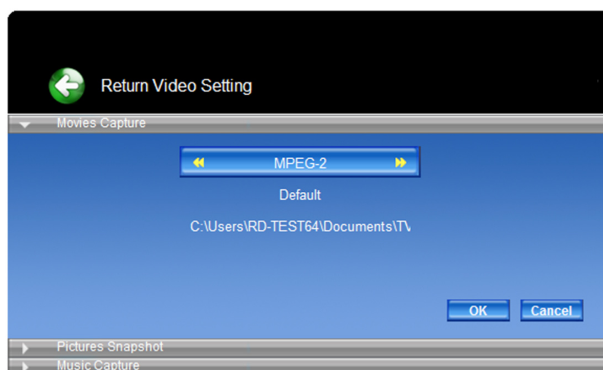
- **A rögzítési méret beállítása:**

A rögzített fájl felbontása a rögzítési mérettől függ. Az alapértelmezés a készülék/eszköz által megengedett legjobb rögzítési méret.

- **A rögzített fájl mappájának beállítása:**

Válassza ki a rögzített fájlokat tároló mappát.

H ábra



3.3.2) Pillanatkép beállítása

Kattintson a fő képernyő jobb felső sarkában levő gombra. A pillanatkép-rögzítési beállítások megadásához válassza a „Record” (Felvétel) lehetőséget.

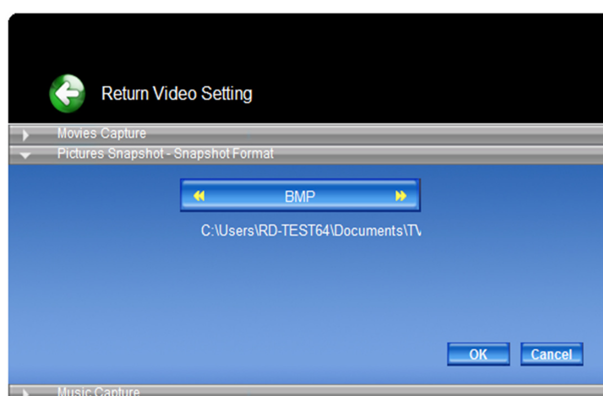
- **A fájlformátum beállítása:**

Itt adhatja meg a felvétel fájlformátumát:
BPM / JPEG. Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez.

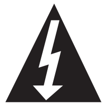
- **A rögzített fájl mappájának beállítása:**

Válassza ki a rögzített pillanatkép-fájlokat tároló mappát.

I ábra



Biztonsági óvintézkedések:






Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

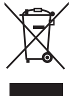
Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

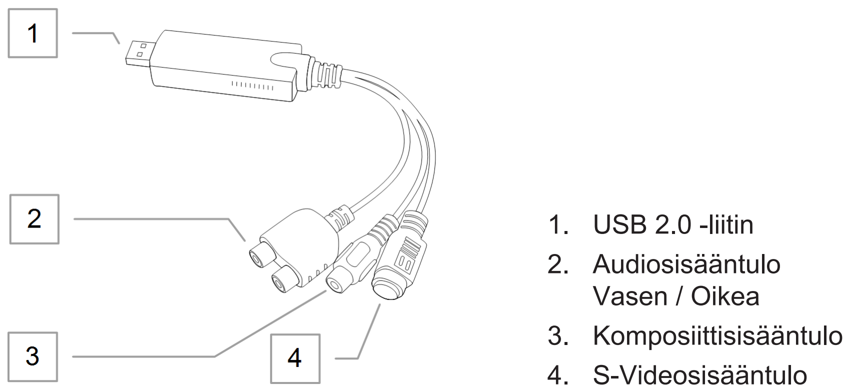
Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

1.) Laitteiston esittely



1. USB 2.0 -liitin
2. Audiosisääntulo
   Vasen / Oikea
3. Komposiittisisääntulo
4. S-Videosisääntulo

Kamera

S-Video

VHS-soitin

DVD-soitin

Useat laitteet

Multimediasovitin

Pelikonsoli

Komposiitti

2.) Asennus

Vaihe 1: Liitä CMP-USBVG6 tietokoneesi USB-porttiin ennen asennuslevyn asettamista CD-ROM asemaan. (Katso kuva A)

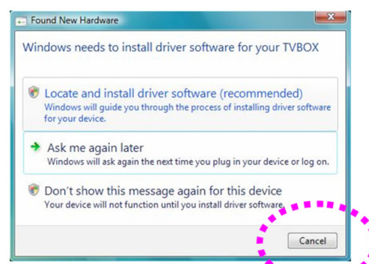
Vaihe 2: Sovittimen liittämisen jälkeen, ponnahdusikkunan tultua ruudulle, valitse “Cancel”. (Katso kuva B)

Vaihe 3: Syötä asennus-CD CD-ROM-asemaan asentaaksesi ajuri ja ohjelmisto. Sovellus ajetaan automaattisesti. Kun näytölle tulee asennuksen aloitussivu, valitse painike “Next” aloittaaksesi ajurin asennus. (Katso kuva C)

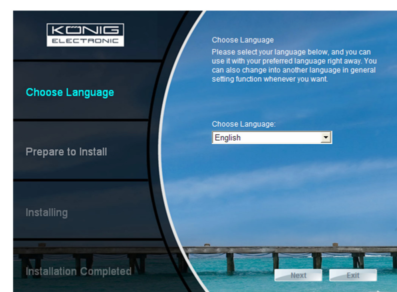
kuva A



kuva B



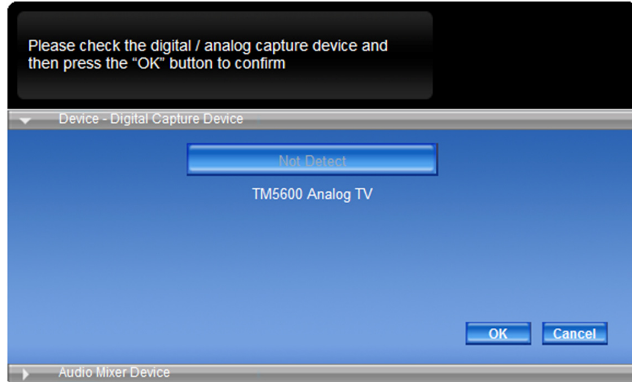
kuva C



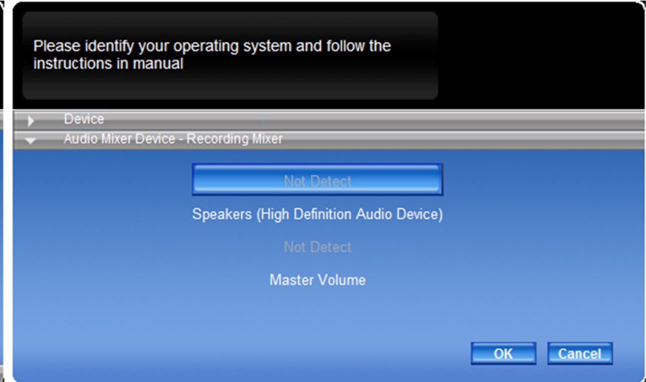
Vaihe 4: Kun ohjelma aktivoidaan ensimmäisen kerran, se pyytää sinua tunnistamaan laitteen. Paina painiketta “OK” vahvistaaksesi. (Katso kuva D)

Kun olet tunnistanut laitteen, ohjelma pyytää sinua asentamaan audiomikserilaitteen. Tässä listatut tiedot koskevat audion tallentamis- ja toistoasetuksia. Tunnista käyttöjärjestelmäsi ja seuraa alla olevia ohjeita. (Katso kuva E)

kuva D



kuva E



• Windows XP AC 97	• Windows Vista / Windows 7
Mikseri (tallennus) Näyttää sisääntulolähteen äänenvoimakkuuden säätöön liittyvän oletusarvon.	**Mikseri (tallennus)** Näyttää sisääntulolähteen äänenvoimakkuuden säätöön liittyvän oletusarvon.
Mikseri (toisto) Näyttää kaiuttimen äänenvoimakkuudensäätöön liittyvän oletusarvon.	**Mikseri (toisto)** Näyttää sovelluksen äänenvoimakkuudensäätöön liittyvän oletusarvon.
Tallennuksen hallinta Valitse vaihtoehto “Line in”.	**Tallennuksen hallinta** Valitse vaihtoehto “Line in”.
Toiston hallinta Valitse vaihtoehto “Wave”.	**Toiston hallinta** Valitse vaihtoehto “Wave”.

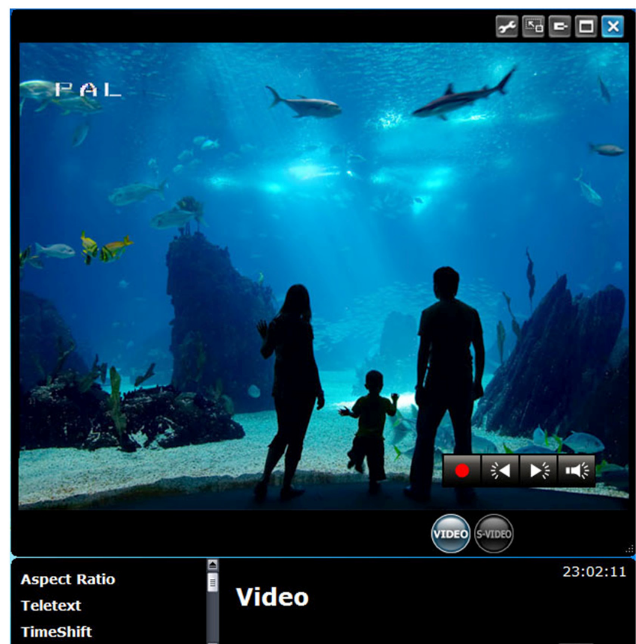
3.) Toimintojen ohjaaminen

3.1) Tallennus

Paina painiketta ● tallentaaksesi nykyinen ohjelma.

Voit samaan aikaan katsoa ohjelmasi ja tallentaa ne katsoaksesi ne myöhempänä ajankohtana. (Katso kuva F)

kuva F

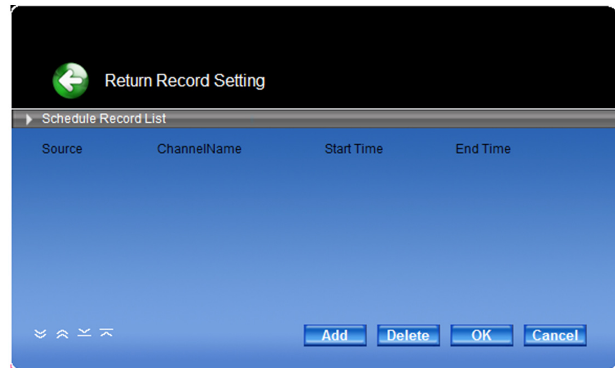


3.2) Ohjelmoitu tallennus

Ohjelmoidun tallennuksen avulla voit luoda listan suosikkiohjelmiesi esiasetetuista aikatauluista. (Katso kuva G)

Paina “Add” konfiguroidaksesi tallennuksen “Source” (lähde), “Channel name” (kanavan nimi), “Start time”(aloitusaika) ja “End time”(lopetusaika).

kuva G



3.3) Tallennusasetukset

3.3.1) Elokuvan sieppausasetukset

Paina painiketta aloitussivun oikeassa yläkulmassa. Valitse vaihtoehto “Record” konfiguroidaksesi videon sieppausasetukset. (Katso kuva H)

- **Asennustiedoston formaatti:**

Määritä tallennetavaksi halutun tiedoston formaatti, joko DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Paina painiketta “OK” vahvistaaksesi valinta.

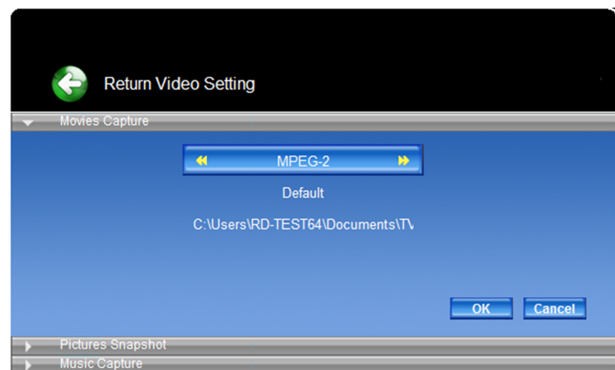
- **Aseta sieppauskoko:**

Tallennetun tiedoston resoluutio riippuu sieppauskoosta. Oletusasetusvaihtoehto käyttää sopivinta sieppauskokoa laitteestasi riippuen.

- **Aseta sieppaustiedoston tallennuskansio:**

Valitse siepatuille tiedostoille tallennuspolku.

kuva H



3.3.2) Tilannevedoksen asetukset

Paina painiketta aloitussivun oikeassa yläkulmassa. Valitse vaihtoehto “Record” konfiguroidaksesi tilannevedoksen asetukset.

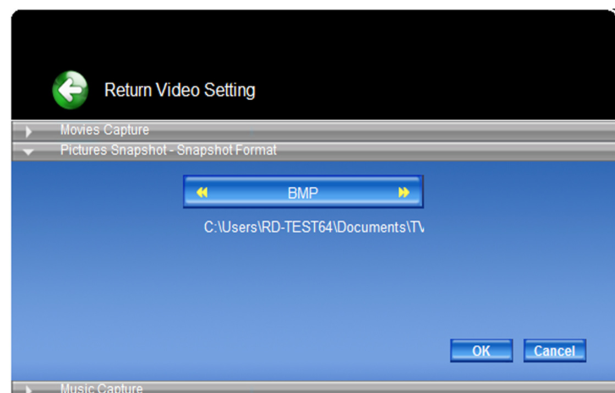
- **Asennustiedoston formaatti:**

Määritä tallennetavaksi halutun tiedoston formaatti, joko BPM/JPEG. Paina painiketta “OK” vahvistaaksesi valinta.

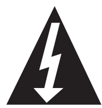
- **Aseta sieppaustiedoston tallennuskansio:**

Valitse tilannevedostiedostoille tallennuspolku.

kuva I



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:







Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

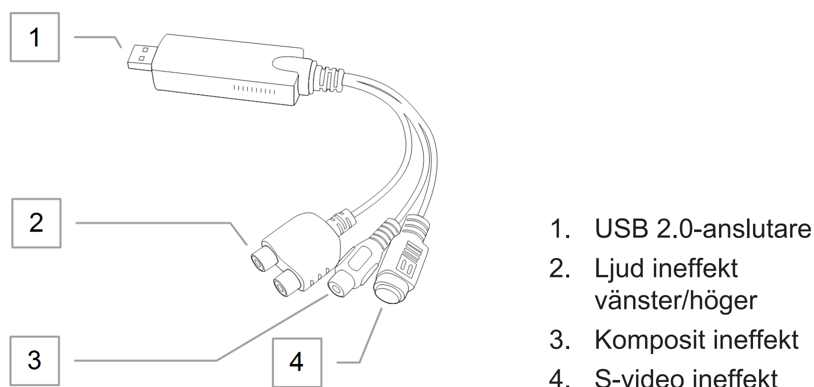
Huomio:



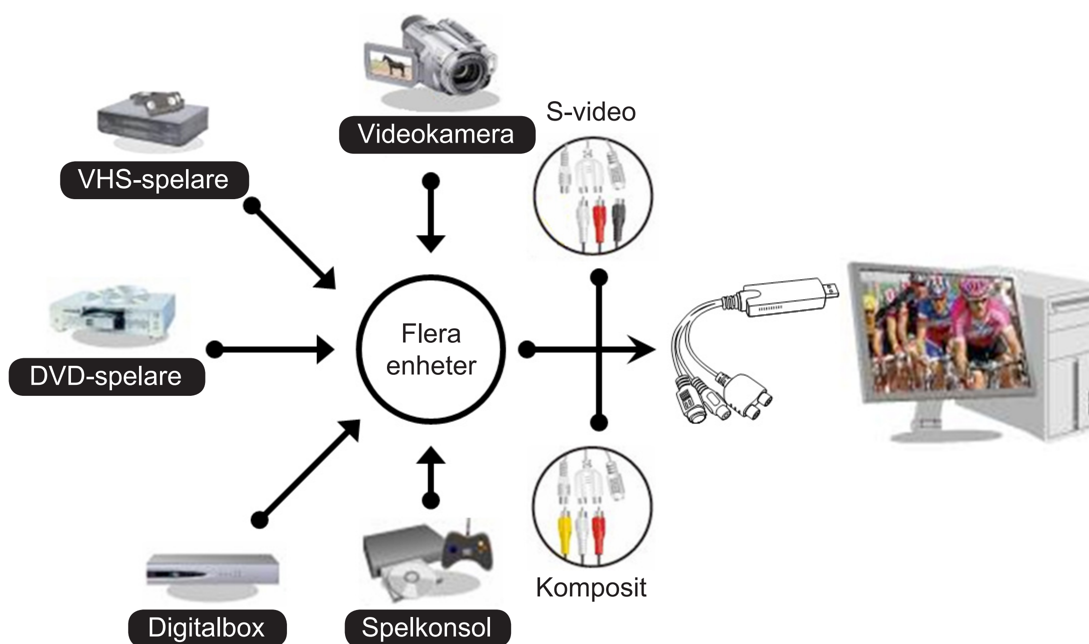
Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

1. Översikt över hårdvaran



1. USB 2.0-anslutare
2. Ljud ineffekt vänster/höger
3. Komposit ineffekt
4. S-video ineffekt



2. Installation

Steg 1: Anslut CMP-USBVG6-enheten till datorns USB-uttag innan du sätter i installations-cd:n i cd-rom-enheten. (Se bild A)

Steg 2: När ett fönster öppnas efter att du har anslutit adaptern, klicka på “Cancel” (avbryt). (Se bild B)

Steg 3: Sätt i installations-cd:n i cd-rom-enheten för att installera drivrutinen och programvaran. Installationsprogrammet kommer att startas automatiskt. När installationsprogrammets huvudskärm visas, klicka på knappen “Next” (nästa) för att starta installation av drivrutinen. (Se bild C)

bild A



bild B

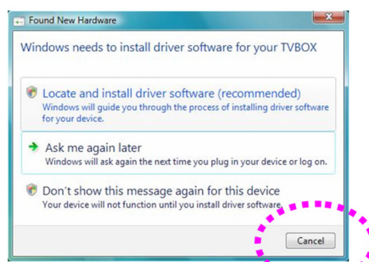
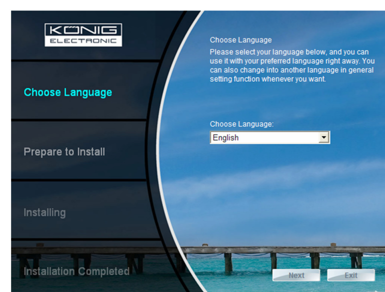


bild C



Steg 4: När programmet aktiveras för första gången ombeds du att identifiera din enhet. Tryck på knappen OK för att bekräfta. (Se bild D)

Efter att du har identifierat enheten kommer programmet att be dig konfigurera ljudmixern. Informationen som räknas upp här har att göra med ljudinställningar för in- och uppspelning. Identifiera ditt operativsystem och följ anvisningarna som anges nedan. (Se bild E)

bild D

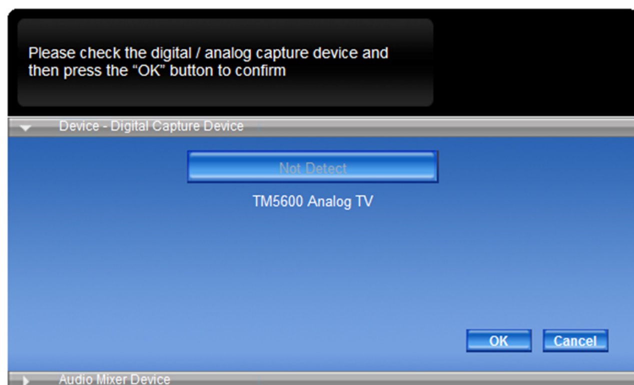
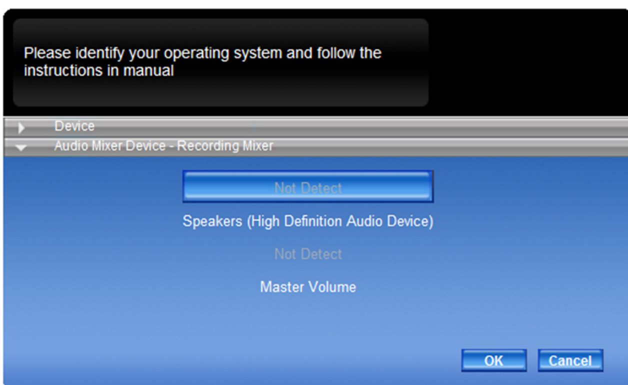


bild E



• För Windows XP AC 97	• För Windows Vista/Windows 7
Inspelningsmixer Standardvärdet för ingångskällans volymkontroll kommer att visas.	**Inspelningsmixer** Standardvärdet för ingångskällans volymkontroll kommer att visas.
Uppspelningsmixer: Standardvärdet för högtalarens volymkontroll kommer att visas.	**Uppspelningsmixer:** Standardvärdet för programmets volymkontroll kommer att visas.
Inspelningskontroll Välj alternativet "Line in" (ingång).	**Inspelningskontroll** Välj alternativet "Line in" (ingång).
Uppspelningskontroll Välj alternativet "Wave" (våg).	**Uppspelningskontroll** Välj alternativet "Wave" (våg).

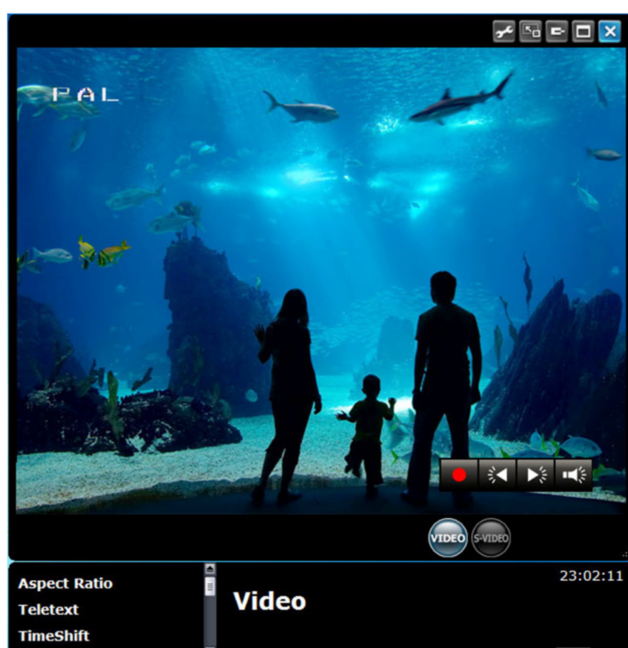
3. Genomgång av funktioner

3.1 Inspelning

Klicka på knappen ● för att spela in aktuellt program.

Du kan se på dina program och samtidigt spela in för att se dem vid ett senare tillfälle. (Se bild F)

bild F

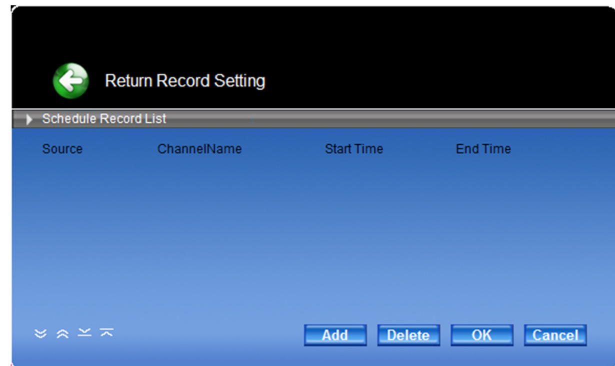


3.2 Tidsinställd inspelning

Tidsinställd inspelning låter dig skapa en lista av förinställda tidsinställningar för dina favoritprogram. (Se bild G)

Tryck på “Add” (lägg till) för att ställa in “Source” (källa), “Channel name” (kanalens namn), “Start time” (starttid) samt “End time” (sluttid) för inspelningen.

bild G



3.3 Inspelningsinställningar

3.3.1 Inställningar för videoinspelning

Klicka på knappen i huvudskärmens övre högra hörn. Välj alternativet “Record” (inspelning) för att konfigurera inställningar för videoinspelning. (Se bild H)

- **Ange filformat:**

Bestäm dig för vilket filformat du vill använda för inspelningen:

DVR-MS, MPEG-1, MPEG-2 eller H.264.
Tryck på knappen OK för att bekräfta.

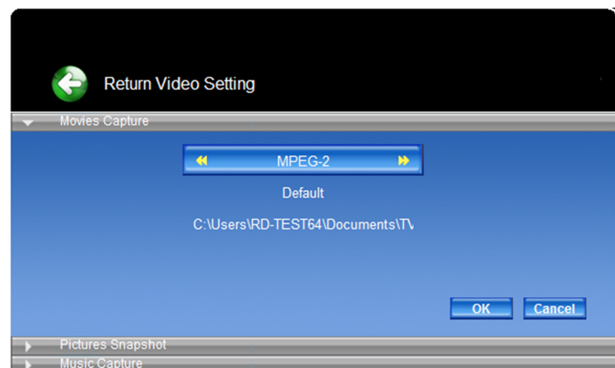
- **Ange inspelningsstorlek:**

Den inspelade filens upplösning står i relation till inspelningsstorleken. Standardalternativet kommer att använda den bästa inspelningsstorleken för din enhet.

- **Ange mapp att spara inspelningsfilerna i:**

Välj arkivsökväg för inspelningsfilerna.

bild H



3.3.2 Inställningar för tagning av ögonblicksbilder

Klicka på knappen i huvudskärmens övre högra hörn. Välj alternativet “Record” (spela in) för att konfigurera inställningar för tagning av ögonblicksbilder.

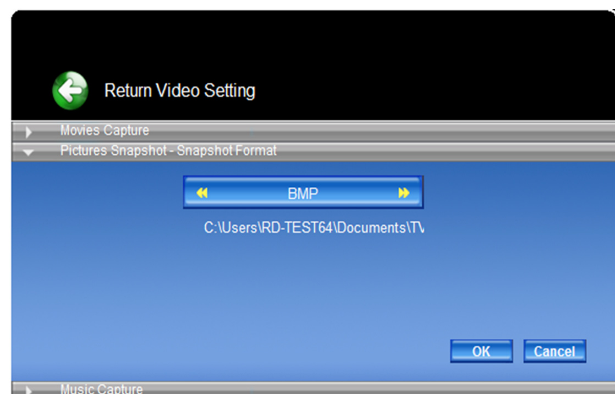
- **Ange filformat:**

Bestäm dig för vilket filformat som du vill använda för inspelningen: BPM eller JPEG. Tryck på knappen OK för att bekräfta.

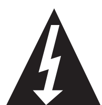
- **Ange mapp att spara filerna med ögonblicksbilderna i:**

Välj arkivsökväg för filerna med ögonblicksbilderna.

bild I



Säkerhetsanvisningar:






För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

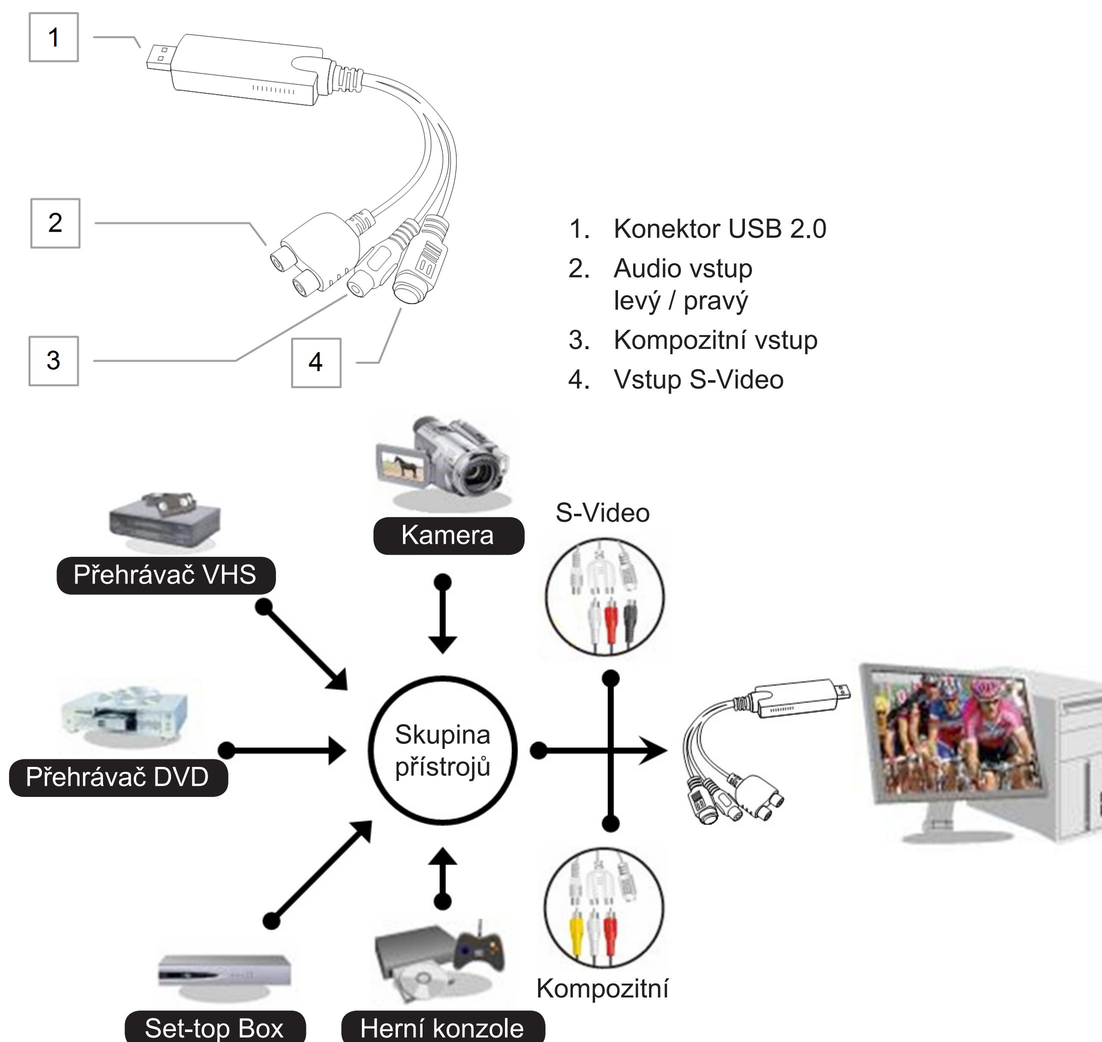
Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

1.) Představení hardwaru



2.) Instalace

Krok 1: Zapojte CMP-USBVG6 do portu USB vašeho počítače před vložením instalačního CD do mechaniky CD-ROM. (Viz obrázek A)

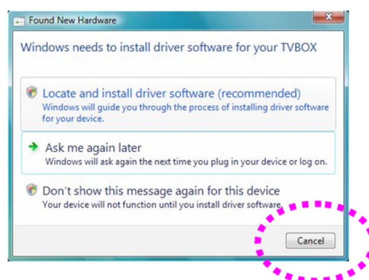
Krok 2: Jakmile po připojení adaptéru vyskočí okno, klikněte na “Cancel” (Zrušit). (Viz obrázek B)

Krok 3: Vložte instalační CD do mechaniky CD-ROM pro instalaci ovladače a softwaru. Aplikace se spustí automaticky. Jakmile se zobrazí hlavní instalační obrazovka, klikněte na tlačítko “Next” (Další) pro spuštění instalace ovladače. (Viz obrázek C)

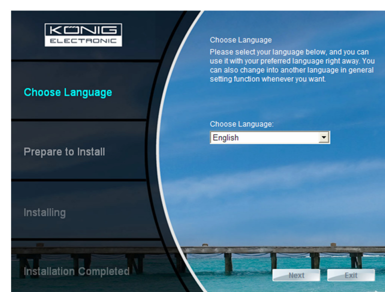
obrázek A



obrázek B



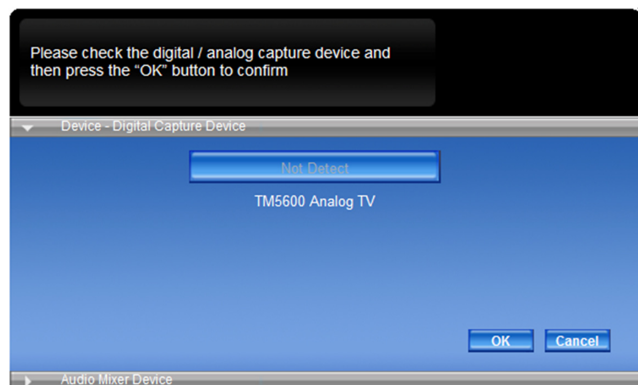
obrázek C



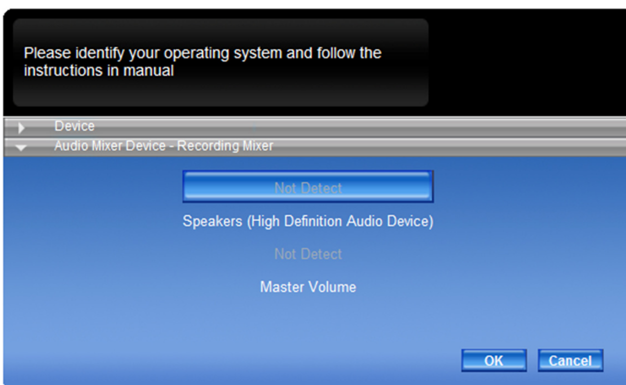
Krok 4: Když je program aktivován poprvé, požádá vás o identifikaci zařízení. Stiskněte tlačítko “OK” pro potvrzení. (Viz obrázek D)

Po identifikaci zařízení vás program požádá o nastavení směšovače zvuku. Informace uvedené zde se týkají zvukových nastavení záznamu a přehrávání. Identifikujte svůj operační systém a řiďte se níže uvedenými pokyny. (Viz obrázek E)

obrázek D



obrázek E



• Pro Windows XP AC 97	• Pro Windows Vista / Windows 7
Směšovač nahrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti vstupního zdroje.	**Směšovač nahrávání** Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti vstupního zdroje.
Směšovač přehrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti reproduktoru.	**Směšovač přehrávání** Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti aplikace.
Ovládání nahrávání Vyberte možnost “Line in”.	**Ovládání nahrávání** Vyberte možnost “Line in”.
Ovládání přehrávání Vyberte možnost “Wave”.	**Ovládání přehrávání** Vyberte možnost “Wave”.

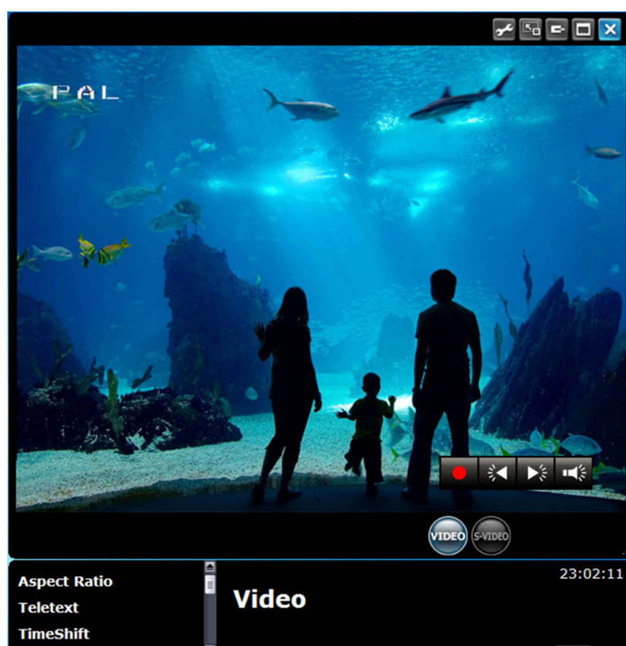
3.) Pohyb po funkcích

3.1) Záznam

Klikněte na tlačítko ● pro nahrávání aktuálního programu.

Můžete sledovat programy a současně je nahrávat i pro pozdější sledování. (Viz obrázek F)

obrázek F

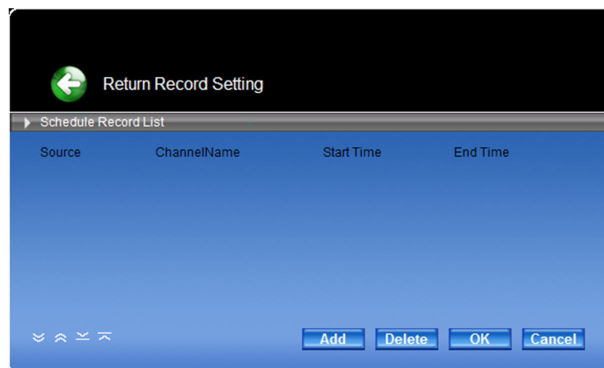


3.2) Plánované nahrávání

Plánované nahrávání vám umožní vytvořit seznam přednastavení vašich oblíbených programů. (Viz obrázek G)

Stiskněte “Add” (Přidat) pro konfiguraci “Source” (Zdroj), “Channel name” (Název kanálu), “Start time” (Čas spuštění) a “End time” (Konec spuštění) pro nahrávání.

obrázek G



3.3) Nastavení nahrávání

3.3.1) Nastavení snímání filmu

Klikněte na tlačítko v horním pravém rohu obrazovky. Vyberte možnost “Record” (Záznam) pro konfiguraci nastavení snímání videa. (Viz obrázek H)

- **Nastavení formátu souboru:**

Určete formát souboru, který chcete nahrát DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Stiskněte tlačítko “OK” pro potvrzení.

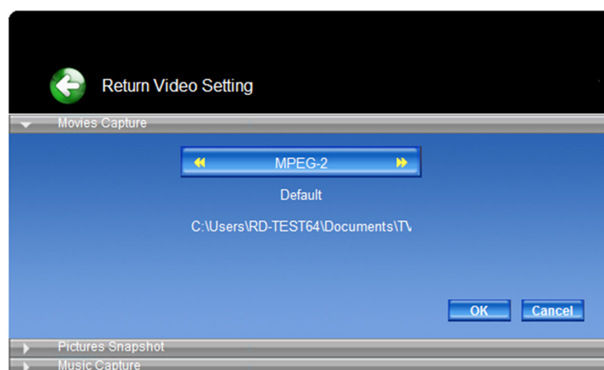
- **Nastavení velikosti snímání:**

Rozlišení nahraného souboru je vztaženo na velikost snímání. Výchozí nastavení použije nejlepší velikost snímání v závislosti na vašem zařízení

- **Nastavení složky uložení souboru nahrávky:**

Zvolte cestu pro uložení souborů nahrávání.

obrázek H



3.3.2) Nastavení sejmutí obrázku

Klikněte na tlačítko v horním pravém rohu obrazovky. Vyberte možnost “Record” (Záznam) pro konfiguraci nastavení sejmutí obrázku.

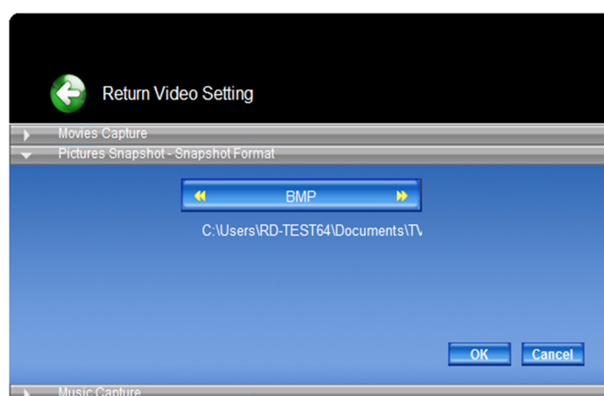
- **Nastavení formátu souboru:**

Určete formát souboru BPM / JPEG, který chcete zaznamenat. Stiskněte tlačítko “OK” pro potvrzení.

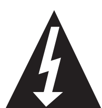
- **Nastavení složky uložení souboru snímku:**

Zvolte cestu pro uložení snímků.

obrázek I



Bezpečnostní opatření:






Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

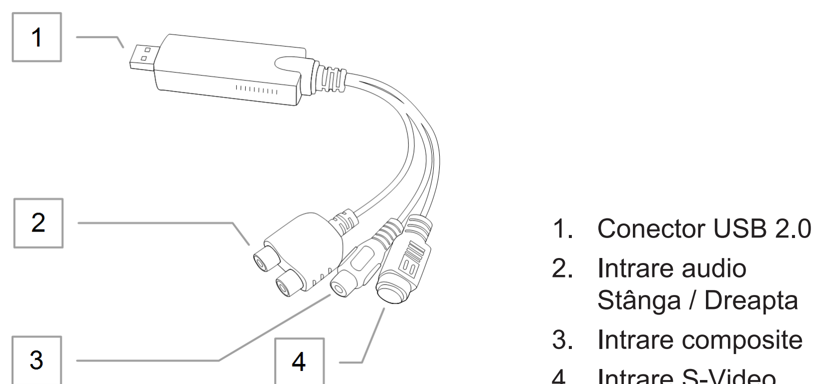
Upozornění:



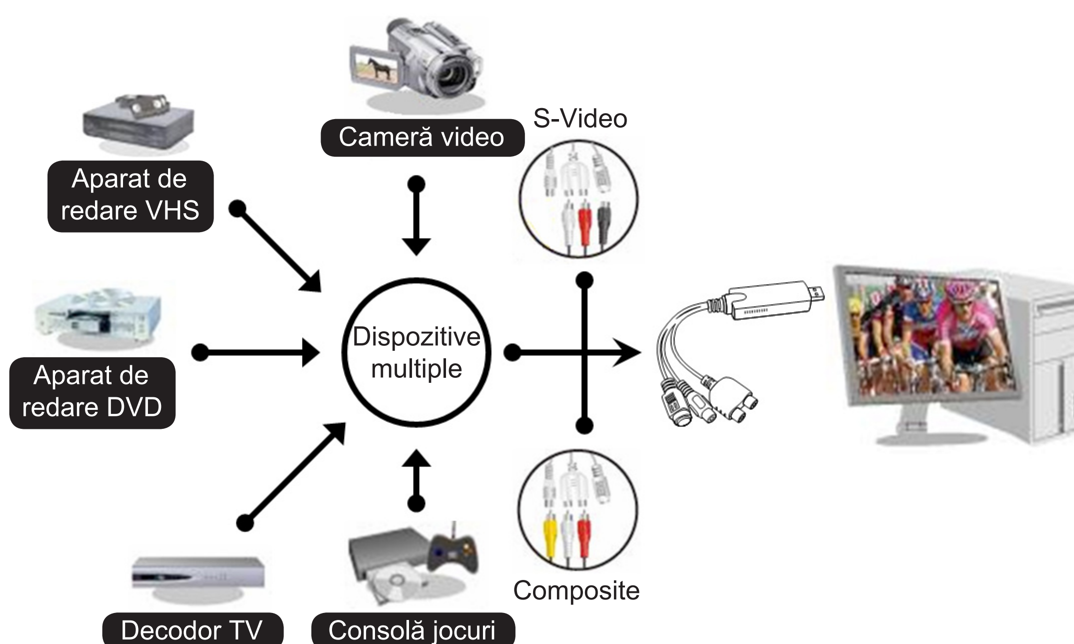
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

1.) Prezentare componente hardware



1. Conector USB 2.0
2. Intrare audio Stânga / Dreapta
3. Intrare composite
4. Intrare S-Video



2.) Instalare

Pasul 1: Introduceți CMP-USBVG6 în portul USB al computerului dvs. înainte de inserarea CD-ului de instalare în unitatea CD-ROM. (A se vedea figura A)

Pasul 2: Atunci când apare o fereastră după ce introduceți adaptorul, dați clic pe “Cancel” (Anulare). (A se vedea figura B)

Pasul 3: Introduceți CD-ul de instalare în unitatea CD-ROM pentru instalarea programului şi a software-ului. Aplicația va porni automat. La apariția ecranului principal de instalare, dați clic pe butonul “Next” (Următorul) pentru a începe instalarea programului. (A se vedea figura C)

figura A



figura B

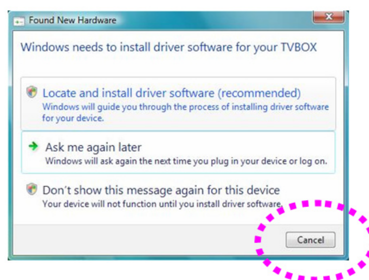
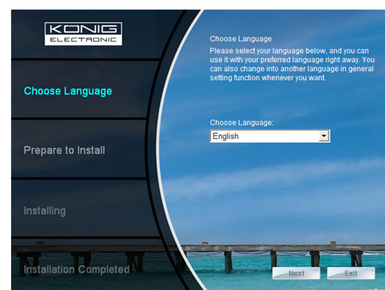


figura C



Pasul 4: Atunci când programul este activat pentru prima dată, vi se va cere identificarea dispozitivului. Apăsați butonul “OK” pentru confirmare. (A se vedea figura D)

După identificarea dispozitivului, programul vă va cere să configurați dispozitivul pentru sunet. Informațiile prezentate aici sunt legate de setările privind înregistrarea şi redarea audio. Identificați sistemul dvs. de operare şi urmați instrucțiunile de mai jos. (A se vedea figura E)

figura D

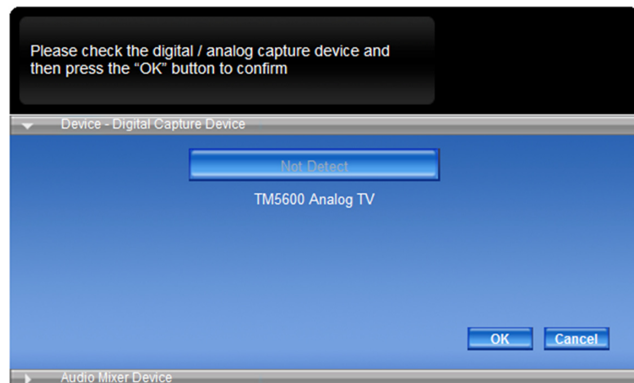
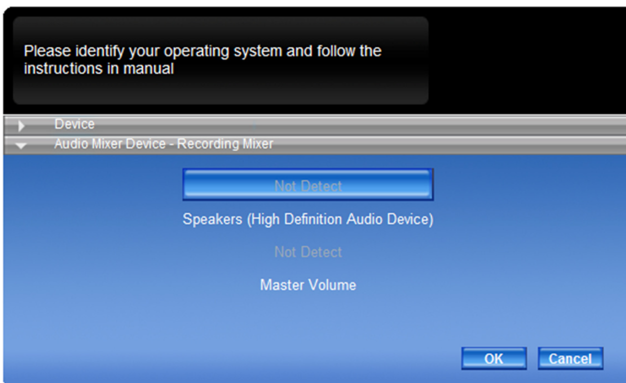


figura E



• Pentru Windows XP AC 97	• Pentru Windows Vista / Windows 7
Consolă înregistrare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la sursa de intrare.	**Consolă înregistrare** Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la sursa de intrare.
Consolă redare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la difuzor.	**Consolă redare** Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului aplicației.
Control înregistrare Selectați opțiunea “Line in” (Intrare nivel înalt)	**Control înregistrare** Selectați opțiunea “Line in” (Intrare nivel înalt)
Control redare Selectați opțiunea “Wave” (Undă)	**Control redare** Selectați opțiunea “Wave” (Undă)

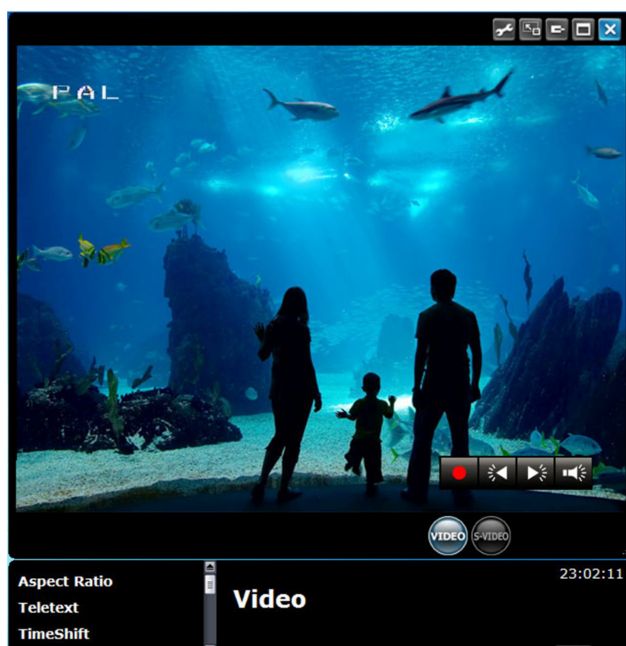
3.) Utilizarea funcţiei

3.1) Înregistrare

Apăsați butonul ● pentru înregistrarea programului curent.

Puteți viziona programe şi în acelaşi timp le înregistrați pentru a le reviziona ulterior. (A se vedea figura F)

figura F

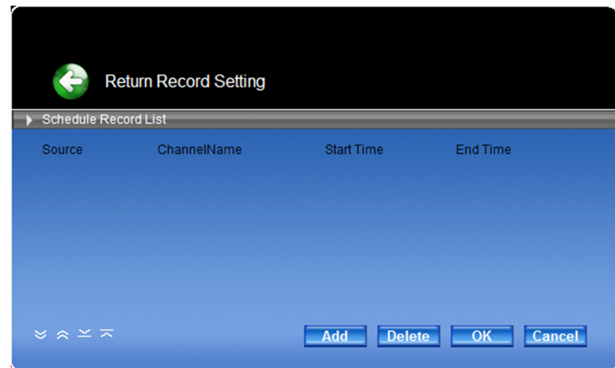


3.2) Înregistrare programată

Înregistrarea programată vă permite să creați o listă cu planificări prestabilite pentru programele dvs. preferate. (A se vedea figura G)

Apăsați “Add” (Adăugare) pentru a configura “Source” (Sursa), “Channel name” (Denumirea programului), “Start time” (Ora de pornire) şi “End time” (Ora de oprire) pentru înregistrare.

figura G



3.3) Setări înregistrare

3.3.1) Setări înregistrare film

Apăsați butonul din colțul din dreapta sus al ecranului principal. Selectați opțiunea “Record” (Înregistrare) pentru configurarea setărilor de înregistrare video. (A se vedea figura H)

- **Setare format fişier:**

Selectați formatul fişierului în care doriți să înregistrați, dintre

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Apăsați butonul “OK” pentru confirmare.

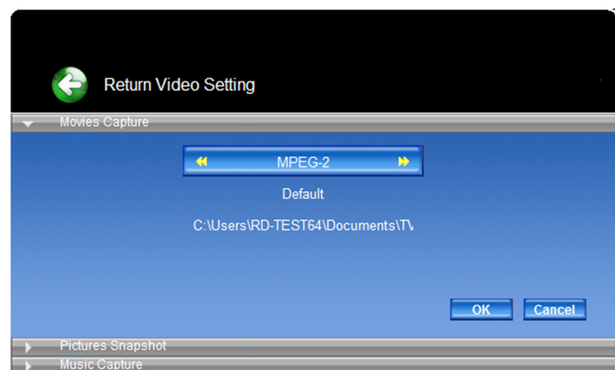
- **Setare dimensiune înregistrare:**

Rezoluția fişierului înregistrat depinde de dimensiunea înregistrării. Opțiunea implicită va utiliza cea mai potrivită dimensiune pentru dispozitivul dvs.

- **Setare director de salvare a fişierului înregistrat:**

Selectați locația fişierelor înregistrate.

figura H



3.3.2) Setări captare imagini

Apăsați butonul din colțul din dreapta sus al ecranului principal. Selectați opțiunea “Record” (Înregistrare) pentru configurarea setărilor pentru captarea imaginilor.

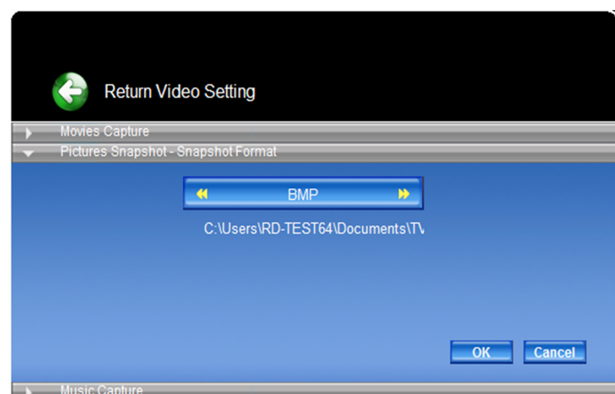
- **Setare format fişier:**

Selectați formatul fişierului în care doriți să înregistrați, dintre BPM sau JPEG. Apăsați butonul “OK” pentru confirmare.

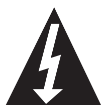
- **Setare director de salvare a fişierului înregistrat:**

Selectați locația fişierelor de imagini captate.

figura I



Măsuri de siguranţă:






Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanţie:

Nu oferim nicio garanție şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:

Designul şi specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

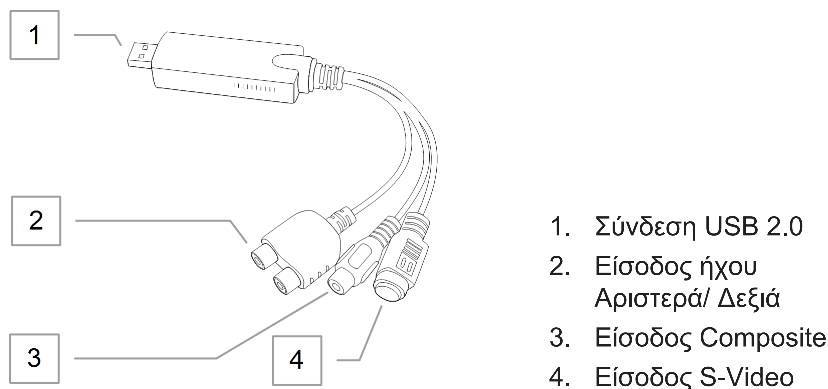
Atenţie:



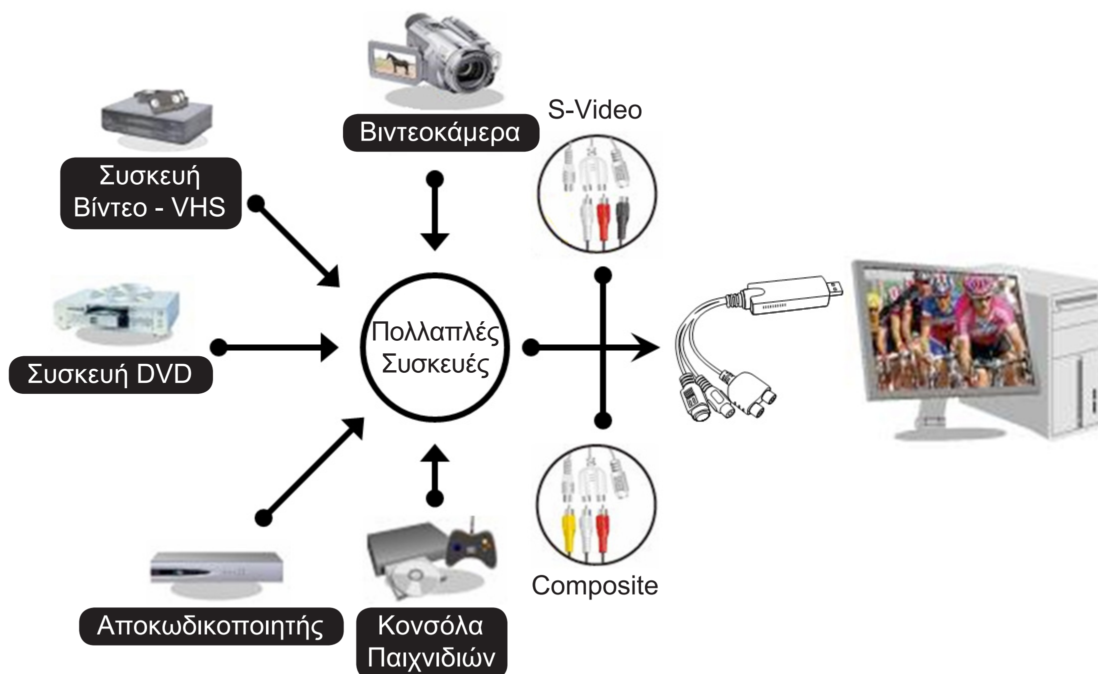
Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1.) Εγκατάσταση Υλικού



1. Σύνδεση USB 2.0
2. Είσοδος ήχου Αριστερά/ Δεξιά
3. Είσοδος Composite
4. Είσοδος S-Video



2.) Εγκατάσταση

Βήμα 1: Συνδέστε το CMP-USBVG6 στη θύρα USB του υπολογιστή σας πριν τοποθετήσετε το CD εγκατάστασης στη μονάδα CD-ROM. (Βλ. εικόνα A)

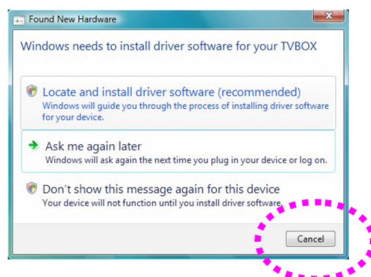
Βήμα 2: Θα ανοίξει αυτόματα ένα παράθυρο όταν συνδέσετε τον προσαρμογέα, πιέστε “Άκυρο”. (Βλ. εικόνα B)

Βήμα 3: Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης στη μονάδα CD-ROM για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης και το λογισμικό. Η εφαρμογή θα τρέξει αυτόματα. Όταν εμφανιστεί η οθόνη της εγκατάστασης, πατήστε το πλήκτρο “Επόμενο” για να ξεκινήσει η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης. (Βλ. εικόνα Γ)

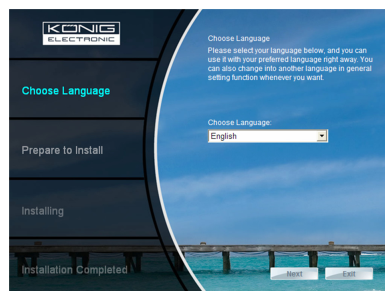
εικόνα A



εικόνα B



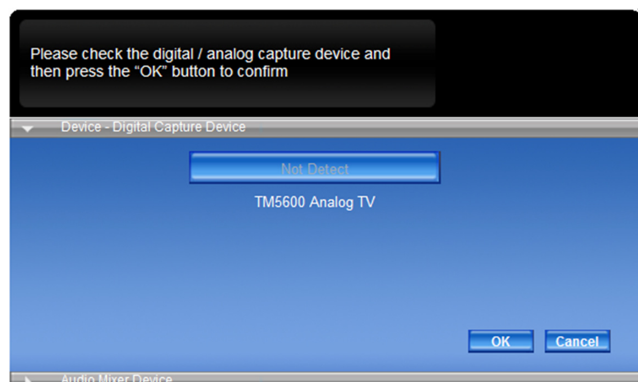
εικόνα Γ



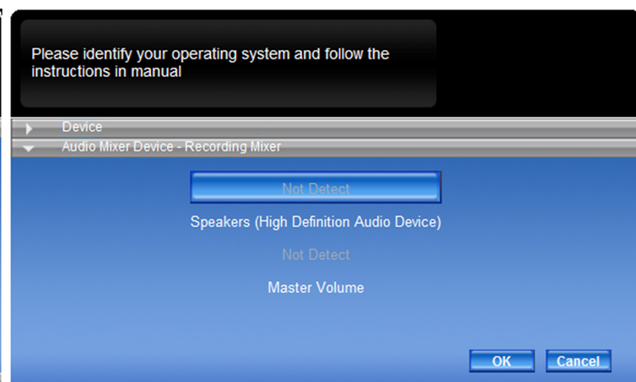
Βήμα 4: Όταν το πρόγραμμα ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα σας ζητήσει να προσδιορίσετε τη συσκευή σας. Πιέστε το πλήκτρο “OK” για επιβεβαίωση. (Βλ. εικόνα Δ)

Αφού έχετε προσδιορίσει τη συσκευή σας, το πρόγραμμα θα σας ζητήσει να ρυθμίσετε τη συσκευή audio mixer. Οι πληροφορίες που αναφέρονται εδώ σχετίζονται με τις ρυθμίσεις εγγραφής και αναπαραγωγής ήχου. Προσδιορίστε το λειτουργικό σας σύστημα και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω. (Βλ. εικόνα Ε)

εικόνα Δ



εικόνα Ε



• Για Windows XP AC 97	• Για Windows Vista / Windows 7
Εγγραφή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εισόδου.	**Εγγραφή ήχου** Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εισόδου.
Αναπαραγωγή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εξόδου (ηχείου).	**Αναπαραγωγή ήχου** Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εξόδου (ηχείου).
Έλεγχος εγγραφής Επιλέξτε την επιλογή “Line in”	**Έλεγχος εγγραφής** Επιλέξτε την επιλογή “Line in”
Έλεγχος αναπαραγωγής Επιλέξτε την επιλογή “Κύμα”	**Έλεγχος αναπαραγωγής** Επιλέξτε την επιλογή “Κύμα”

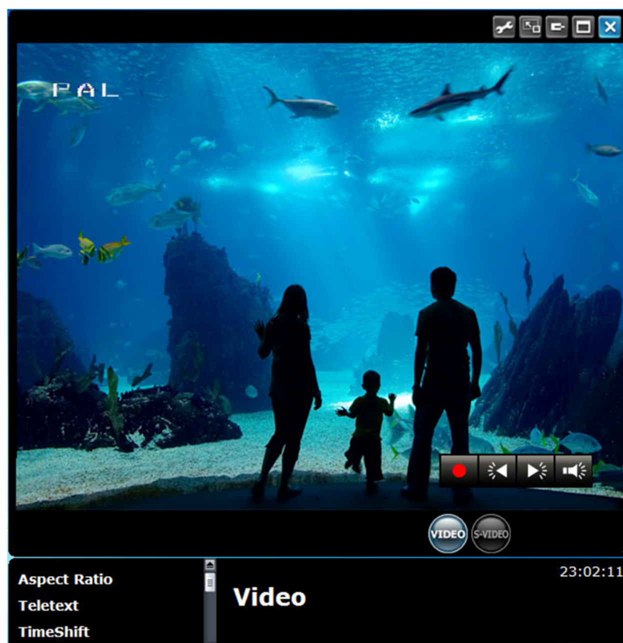
3.) Λειτουργία

3.1) Εγγραφή

Πιέστε το πλήκτρο ● για να εγγράψετε το τρέχον πρόγραμμα.

Μπορείτε να βλέπετε και να κάνετε εγγραφή των προγραμμάτων συγχρόνως για να τα δείτε αργότερα. (Βλ. εικόνα ΣΤ)

εικόνα ΣΤ

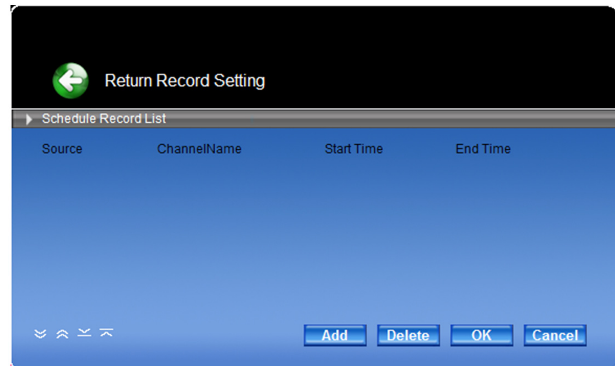


3.2) Προγραμματισμένη Εγγραφή

Η προγραμματισμένη εγγραφή σας επιτρέπει να δημιουργήσετε μια λίστα από προκαθορισμένα χρονοδιαγράμματα και να κάνετε εγγραφή των αγαπημένων σας προγραμμάτων στον σκληρό σας δίσκο. (Βλ. Εικόνα Z)

Πιέστε "Προσθήκη" για να ρυθμίσετε "Πηγή", "Όνομα καναλιού", "Ώρα έναρξης" και "Ώρα λήξης" της εγγραφής.

εικόνα Z

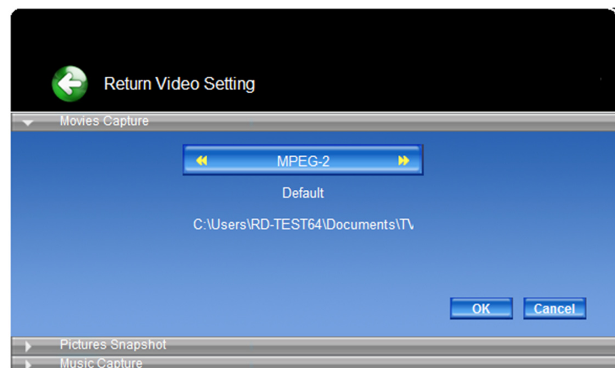


3.3) Ρυθμίσεις εγγραφής

3.3.1) Ρύθμιση εγγραφής ταινίας

Πιέστε το πλήκτρο στην πάνω δεξιά γωνία της κύριας οθόνης. Επιλέξτε την επιλογή "Εγγραφή" για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση εγγραφής βίντεο. (Βλ. Εικόνα H)

εικόνα H



- **Ρύθμιση μορφής αρχείου:**

Καθορίστε τη μορφή αρχείου που θέλετε να εγγράψετε συμπεριλαμβανομένων

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Πιέστε το πλήκτρο "OK" για επιβεβαίωση.

- **Ρύθμιση μεγέθους εγγραφής:**

Η ανάλυση του εγγεγραμμένου αρχείου σχετίζεται με το μέγεθος της εγγραφής. Θα επιλέγει αυτόματα το καλύτερο μέγεθος εγγραφής ανάλογα με τη συσκευή σας.

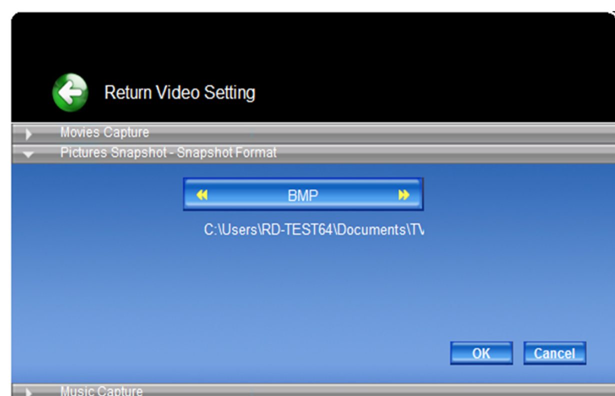
- **Ρύθμιση φακέλου αποθήκευσης αρχείων που εγγράφετε:**

Επιλέξτε τη διαδρομή αποθήκευσης για τα αρχεία που εγγράφετε.

3.3.2) Ρύθμιση στιγμιαίας εικόνας

Πιέστε το πλήκτρο στην πάνω δεξιά γωνία της κύριας οθόνης. Επιλέξτε την επιλογή "Εγγραφή" για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση της στιγμιαίας εικόνας.

εικόνα I



- **Ρύθμιση μορφής αρχείου:**

Καθορίστε τη μορφή αρχείου που θέλετε να εγγράψετε συμπεριλαμβανομένων

BPM / JPEG. Πιέστε το πλήκτρο "OK" για επιβεβαίωση.

- **Ρύθμιση φακέλου αποθήκευσης αρχείων που εγγράφετε:**

Επιλέξτε τη διαδρομή αποθήκευσης για τα αρχεία που εγγράφετε.

Οδηγίες ασφαλείας:






Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

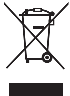
Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

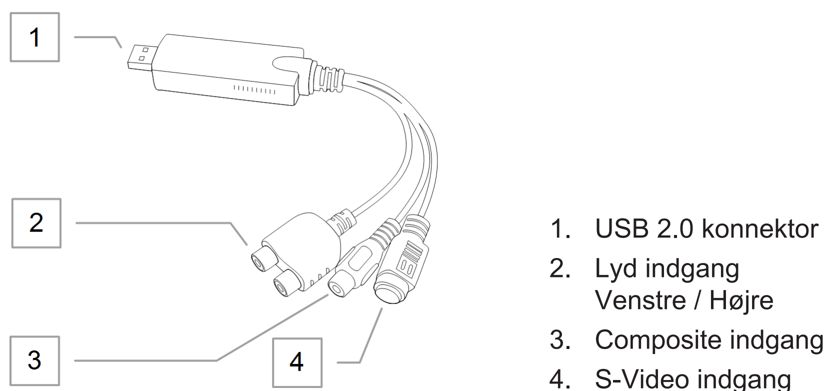
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

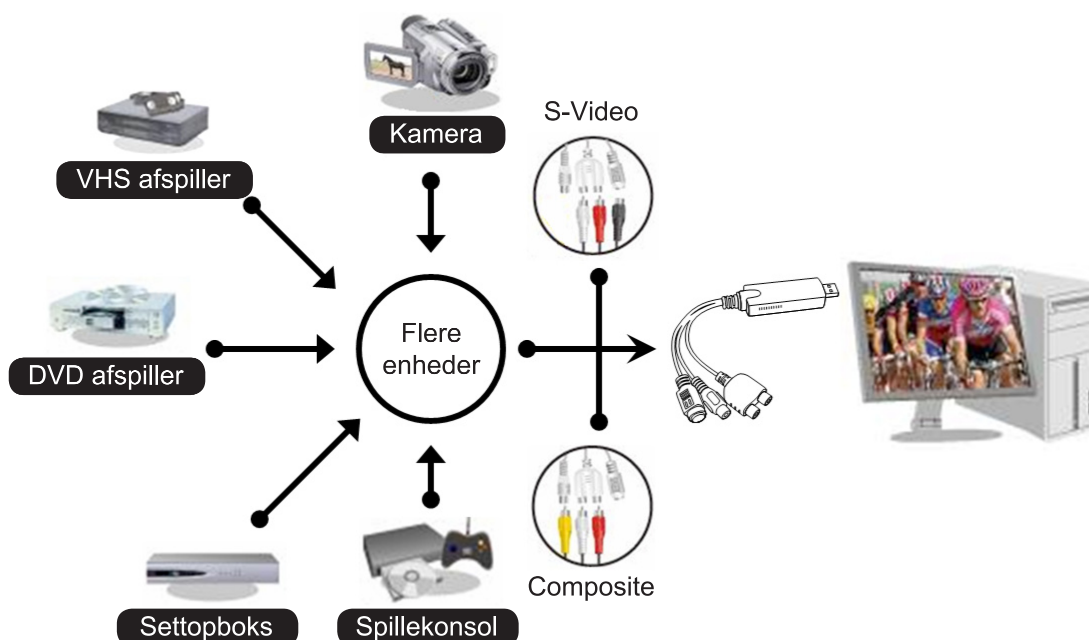


Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

1.) Præsentation af hardware



1. USB 2.0 konnektor
2. Lyd indgang
   Venstre / Højre
3. Composite indgang
4. S-Video indgang



2.) Installation

Trin 1: Tilslut CMP-USBVG6 til USB porten på din computer før du isætter installations CDen i CD-ROM drevet. (Se billede A)

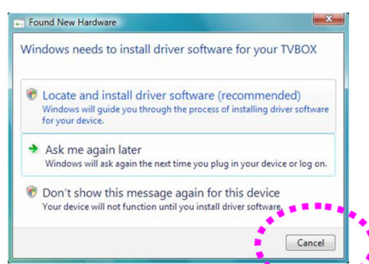
Trin 2: Når vinduet vises efter at du har tilsluttet adapteren, klik på “Annuller”. (Se billede B)

Trin 3: Isæt installations CDen i CD-ROM drevet for at installere driveren og softwaret. Applikationen vil starte automatisk. Når installations hovedskærmen vises, klik på knappen “Næste” for at starte installation af driveren. (Se billede C)

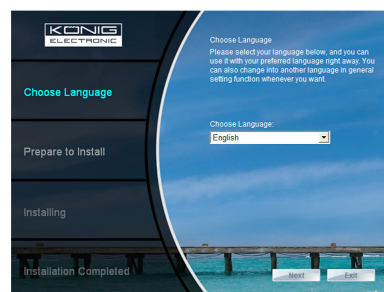
billede A



billede B



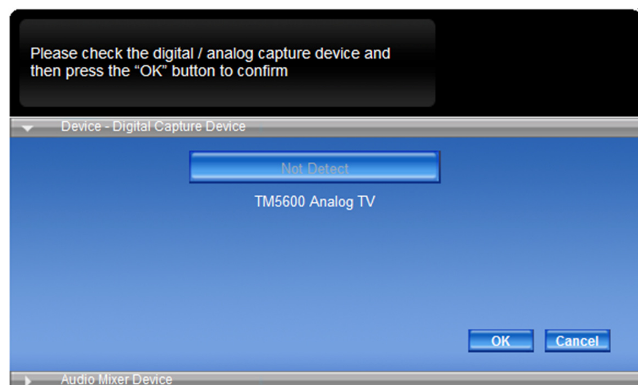
billede C



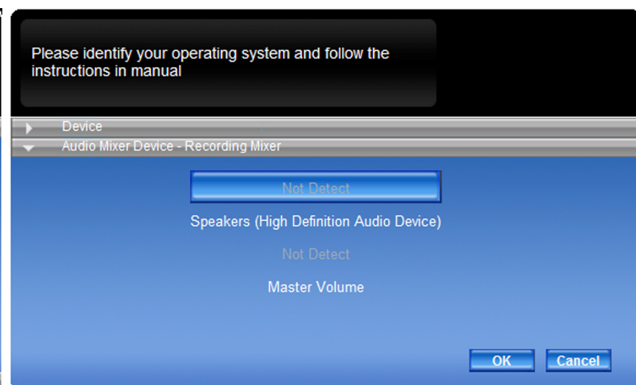
Trin 4: Når programmet aktiveres første gang, vil du blive bedt om at identificere din enhed. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte. (Se billede D)

Efter at du har identificeret din enhed, vil programmet bede dig om at indstille lyd-mixer enheden. Informationen der vises her, henviser til lydindstillinger for optagelse og afspilning. Opgiv dit styresystem og følg vejledningerne som vist herunder. (Se billede E)

billede D



billede E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Optagelses-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for indgangskilden.	**Optagelses-mixer** Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for indgangskilden.
Afspilnings-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for højttaleren.	**Afspilnings-mixer** Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for applikationen.
Optagelseskontrol Vælg "Linje ind".	**Optagelseskontrol** Vælg "Linje ind".
Afspilningskontrol Vælg "Bølge".	**Afspilningskontrol** Vælg "Bølge".

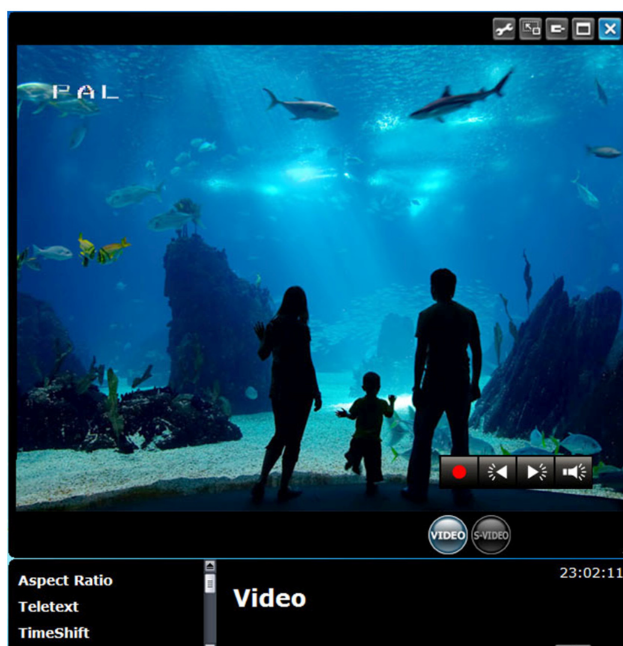
3.) Navigere i funktionen

3.1) Optage

Klik på knappen ● for at optage det aktuelle program.

Du kan se programmer og optage dem samtidig, for at se dem igen i fremtiden. (Se billede F)

billede F

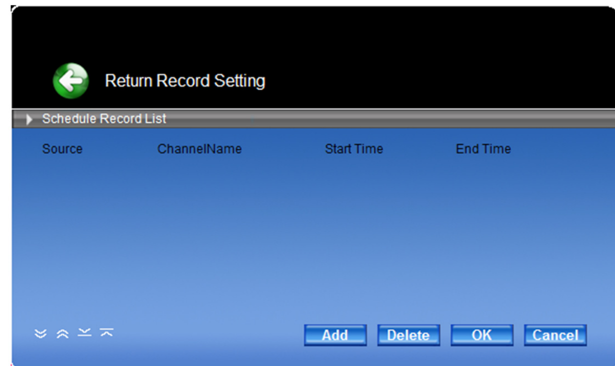


3.2) Planlagt optagelse

Planlagt optagelse tillader dig at oprette en liste og forudindstillede planer for dine favoritprogrammer. (Se billede G)

Tryk på "Tilføj" for at konfigurere "Kilde", "Kanalnavn", "Starttid" og "Sluttid" for optagelsen.

billede G



3.3) Optage indstillinger

3.3.1) Indstillinger for filmregistrering

Klik på knappen i det øverste højre hjørne af hovedskærmen. Vælg "Optag" for at konfigurere indstillingen for videoregistrering. (Se billede H)

- **Indstille filformat:**

Bestem det filformat som du ønsker at optage inklusive DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte.

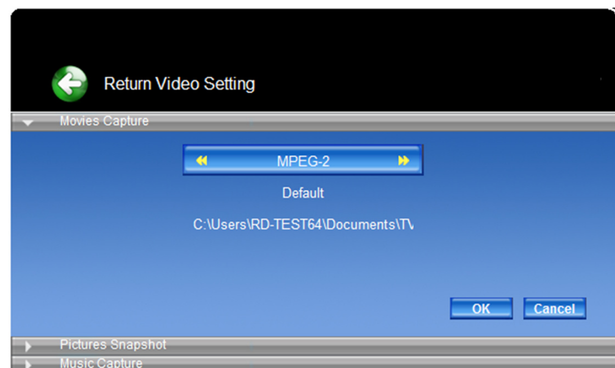
- **Indstille registreringsstørrelse:**

Opløsningen af den optagede fil er i forhold til registreringsstørrelsen. Standard valgmuligheden vil anvende den bedste registreringsstørrelse afhængigt af din enhed.

- **Indstil registreringsfil mappe:**

Vælg opbevaringsstien for dine registreringsfiler.

billede H



3.3.2) Billede snapshot indstilling

Klik på knappen i det øverste højre hjørne af hovedskærmen. Vælg "Optag" for at konfigurere billede snapshot indstilling.

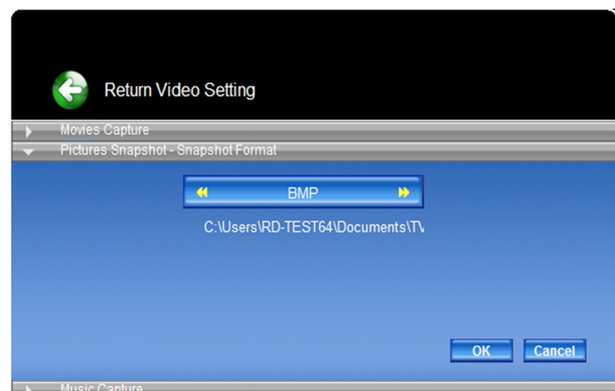
- **Indstille filformat:**

Bestem det filformat som du ønsker at optage, inklusive BPM / JPEG. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte.

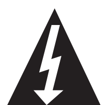
- **Indstil registreringsfil mappe:**

Vælg opbevaringsstien for dine snapshot filer.

billede I



Sikkerhedsforholdsregler:






For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

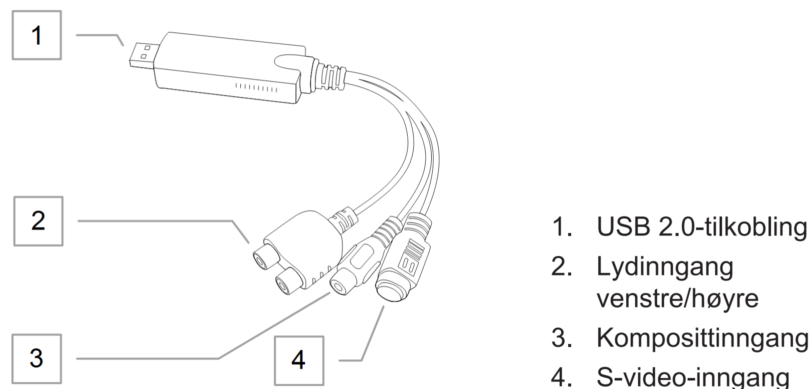
Bemærk:



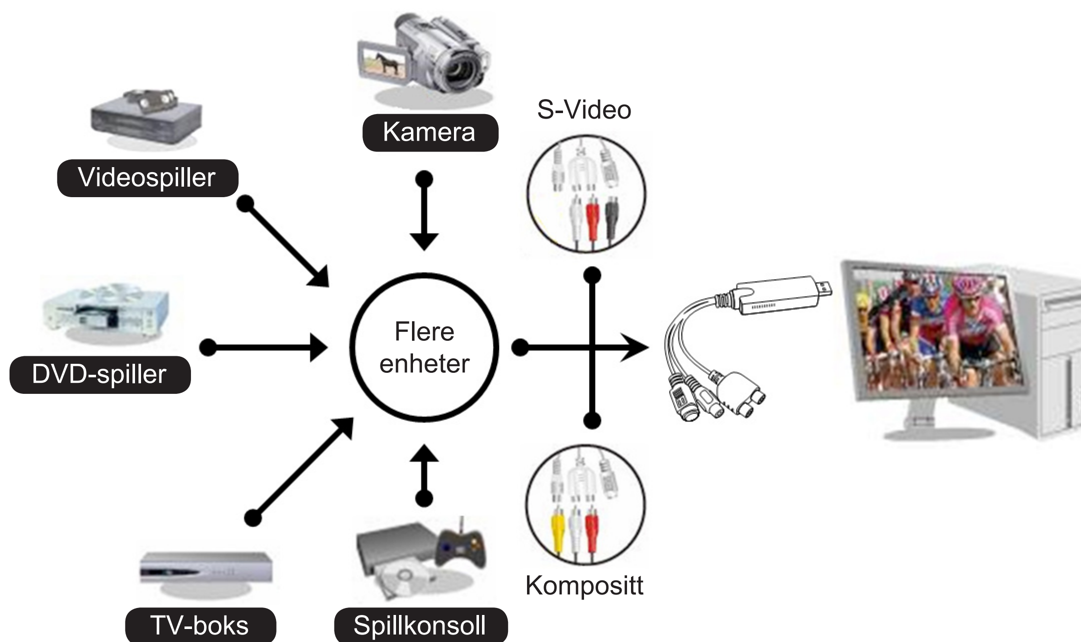
Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

1.) Innledning om maskinvare



1. USB 2.0-tilkobling
2. Lydinngang venstre/høyre
3. Komposittinngang
4. S-video-inngang



2.) Installasjon

Steg 1: Plugg CMP-USBVG6 inn i USB-porten til din datamaskin før du setter inn installasjons-CD-en i CD-stasjonen til din datamaskin. (Se bilde A)

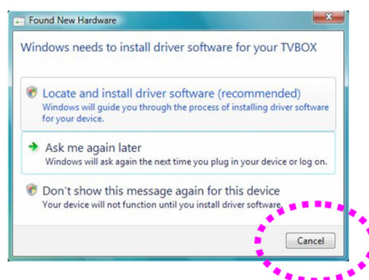
Steg 2: Når et vindu kommer opp etter at du plugget inn adapteren, klikker du “Cancel” (Avbryt). (Se bilde B)

Steg 3: Sett inn installasjons-CD-en i CD-stasjonen for å installere driveren og programvaren. Programmet vil starte automatisk. Når hovedskjermen til installasjon kommer opp, klikkes knappen “Next” (Neste) for å starte installasjon av driveren. (Se bilde C)

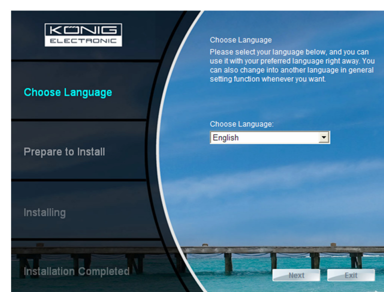
bilde A



bilde B



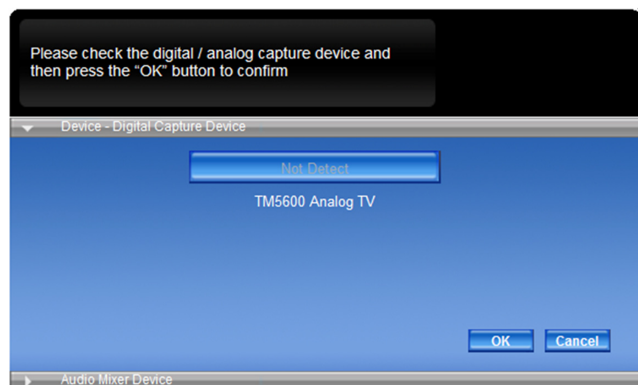
bilde C



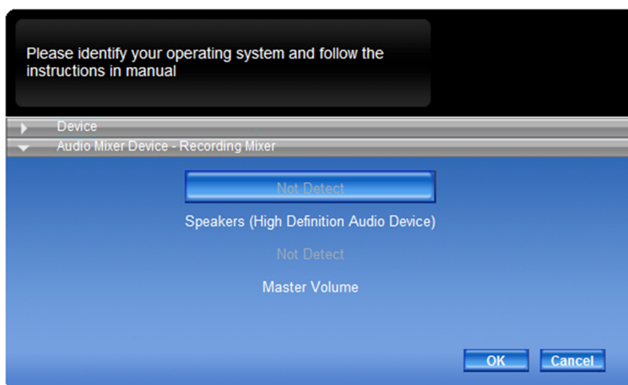
Steg 4: Når programmet aktiveres første gang, vil det be deg om å identifisere din enhet. Trykk på knappen "OK" for å bekrefte. (Se bilde D)

Etter at du har identifisert din enhet, vil programmet be deg om å sette opp enheten for lydmiksing. Informasjonen oppgitt her er relatert til opptak og avspilling av lydinnstillinger. Finn ditt operativsystem og følg anvisningene som oppgitt nedenfor. (Se bilde E)

bilde D



bilde E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Opptaksmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til inngangskilden.	**Opptaksmikser** Viser standardverdien til volumkontrollen til inngangskilden.
Avspillingsmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til høyttaleren.	**Avspillingsmikser** Viser standardverdien til volumkontrollen til programmet.
Opptakskontroll Velg valget "Line in" (linje inn).	**Opptakskontroll** Velg valget "Line in" (linje inn).
Avspillingskontroll Velg alternativet "Wave".	**Avspillingskontroll** Velg alternativet "Wave".

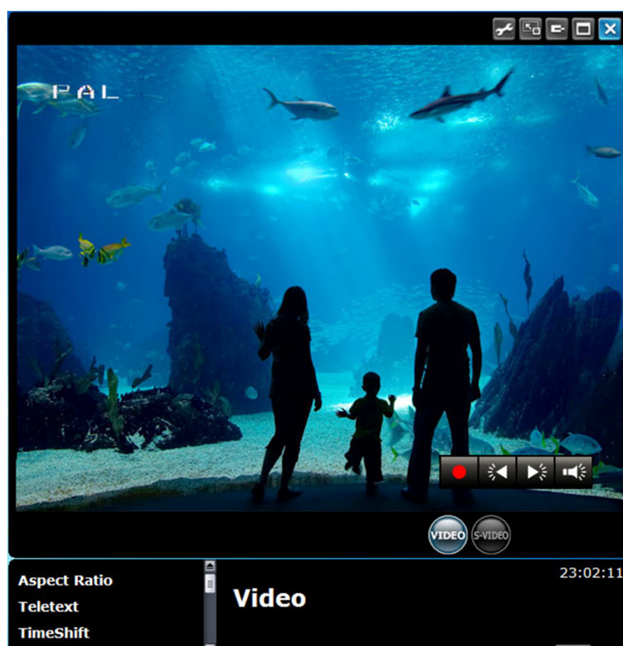
3.) Naviger funksjonen

3.1) Opptak

Klikk på knappen ● for å ta opp nåværende program.

Du kan se dine programmer og ta dem opp samtidig for å se dem på et senere tidspunkt. (Se bilde F)

bilde F

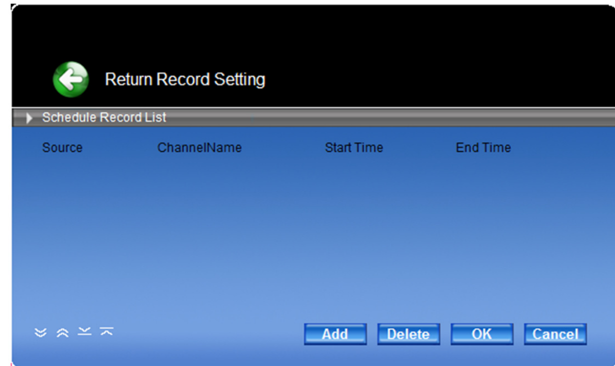


3.2) Planlagte opptaker

Planlagt opptaker lar deg lage en liste over forhåndsvalgte opptak av dine favorittprogrammer. (Se bilde G)

Trykk “Add” (legg til) for å konfigurere “Source” (kilde), “Channel name” (kanalnavn), “Start time” (starttid) for opptaket.

bilde G



3.3) Opptaksinnstillinger

3.3.1) Innstilling for filmopptak

Klikk knappen i øvre høyre hjørne av hovedskjermen. Velg valget “Record” (opptak) for å konfigurere innstilling for videoopptak. (Se bilde H)

- **Sette opp filformat:**

Bestem filformatet du vil ta opp, inkludert DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Trykk på knappen “OK” for å bekrefte.

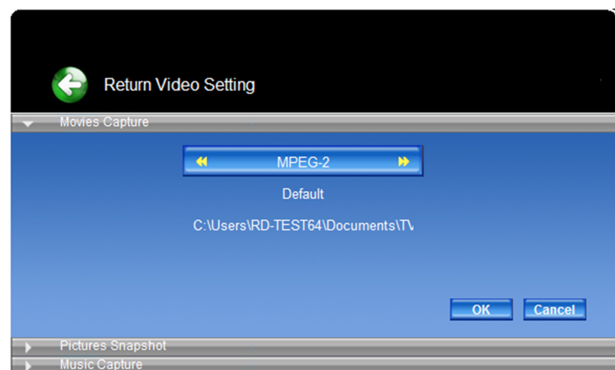
- **Sett opp opptaksstørrelse:**

Oppløsningen til opptatt fil er relatert til opptaksstørrelsen. Standardvalget vil bruke den beste opptaksstørrelsen avhengig av din enhet.

- **Sett opp mappen for lagring av opptatt fil:**

Velg lagringsbanen for dine opptatte filer.

bilde H



3.3.2) Innstilling for bilde

Klikk knappen i øvre høyre hjørne av hovedskjermen. Velg valget “Record” (opptak) for å konfigurere innstilling for bilder.

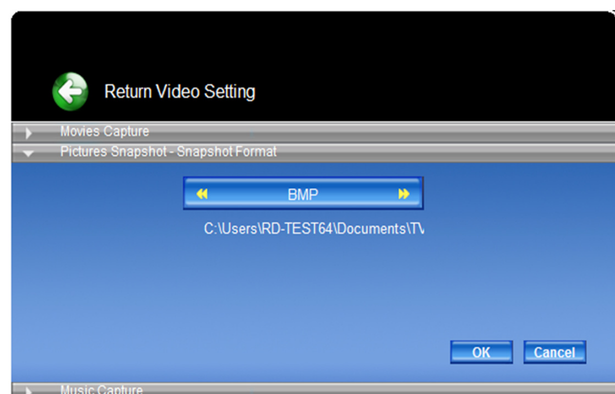
- **Sette opp filformat:**

Bestem filformatet du vil ta opp, inkludert BPM/ JPEG. Trykk på knappen “OK” for å bekrefte.

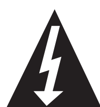
- **Sett opp mappen for lagring av opptatt fil:**

Velg lagringsbanen for dine bildefiler.

bilde I



Sikkerhetsforholdsregler:






For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.



Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declaraţie de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch

The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland

Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055

Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke:
KÖNIG ELECTRONIC

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-USBVG6**

Description:	Video grabber with software
Beschreibung:	Video Grabber mit Software
Description :	Capture Vidéo avec Logiciel
Omschrijving:	Videograbber met software
Descrizione:	Scheda acquisizione video con Software
Descripción:	Grabador de video con software
Megnevezése:	USB videó digitalizáló, szoftverrel
Kuvaus:	Videograpper + ohjelmisto
Beskrivning:	Videograbber med programvara
Popis:	Video Grabber se softwarem
Descriere:	Placă de captură video cu software
Περιγραφή:	Εγγραφή Βίντεο με Λογισμικό
Beskrivelse:	Video registreringsenhed med software
Beskrivelse:	Videoopptaker med programvare

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN55022:1998+A1:2000+A2:2003 / EN61000-3-2:2000+A2:2005 / EN61000-3-3:1995+A1:2001 / IEC62321:2008

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2002/95/EC, EC1907/2006 regulation**

'ѕ-Hertogenbosch, **9-11-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41